

The Inflight Magazine of
EVA Air

En Voyage

WES ANDERSON: THE ARCHIVES

探索魏斯·安德森電影世界的
創意慶典



04 - 06
2026

EVA AIR
A STAR ALLIANCE MEMBER

Welcome Aboard

Thank You for Choosing to Fly with EVA Air.
歡迎登機，長榮航空由衷感謝您的搭乘。



EVA Air upholds the core principles of safety, service, and sustainability. The airline maintains strict flight safety standards while continually improving services through innovation. Recently, EVA was ranked No. 8 among the “World’s Safest Airlines” by the international aviation rating agency AirlineRatings.com. This marks the 13th consecutive year the airline has appeared on the list and makes EVA the only Taiwanese carrier ranked among the global top ten. The recognition reflects the commitment of employees who maintain a strong safety culture and consistently follow standard operating procedures. Looking ahead, EVA will continue refining safety management systems, strengthening risk-prevention measures, and providing passengers with even safer and more reliable flights.

長榮航空秉持「安全、服務、永續」的核心理念，長期堅守嚴謹的飛安標準，並持續以創新精神精進各項服務。近期，長榮航空再度獲得國際航空評鑑機構 AirlineRatings.com 評選為「全球最安全航空公司」第8名，這也是連續第13年入榜，更是台灣唯一躋身全球前十大最安全的航空公司，感謝全體同仁長期落實安全文化及執行標準作業程序。未來，我們將持續精進安全管理系統，強化風險預防機制，為旅客提供更安心、可靠的飛行服務。

In network development, EVA Air continues to extend its reach globally. On June 26, the airline will launch a nonstop route between Taoyuan and Washington, DC, operating four flights per week. This addition will expand EVA's North American network to 10 destinations with 98 weekly flights, making it the Taiwanese airline with the most North American destinations and the highest flight frequency. The enhanced network will give travelers more flexible, efficient, and comfortable travel options.

Alongside the steady growth of passenger services, EVA is also advancing the digital transformation of its cargo operations. In January, we became the first Taiwanese carrier to join the International Air Transport Association (IATA) Digitalization Leadership Charter. The airline is also working with cargo partners to expand the use of the ONE Record standard. By building up our global logistics network, improving cargo service efficiency, and expanding smart logistics systems, EVA aims to provide more stable and reliable air-freight support to industry supply chains and move toward becoming a benchmark for sustainable development in global aviation.

EVA will continue to strengthen its commitment to safety and service while connecting more cities and cultures around the world. We sincerely thank every passenger for their support and companionship, and look forward to flying together with you toward a broader world.

在航網布局方面，長榮航空持續深化全球連結。今年6月26日將正式開航桃園－華盛頓直飛航線，每周4班，進一步拓展北美航網至10個航點、每周98班次，是台灣布局北美航點最多、航班最密集的航空公司，為旅客提供更彈性、高效率且舒適的飛航選擇。

除了客運服務持續成長，長榮航空亦積極推動貨運數位轉型。今年1月率先成為國籍航空中加入國際航空運輸協會（IATA）Digitalization Leadership Charter「數位領導章程」的成員，並持續與貨運夥伴合作擴展 ONE Record 標準的應用範圍。透過完善的全球物流網絡、提升貨運服務效率及優化智慧物流運作，長榮航空將為產業供應鏈提供更穩定可靠的空運支持，朝向全球航空業永續經營的標竿邁進。

未來，長榮航空將持續以安全為基石、以服務為核心，連結世界更多城市與文化。誠摯感謝每一位旅客的支持與陪伴，期待與您一同飛向更寬廣的世界。



Clay Sun
President, EVA Air
孫嘉明
長榮航空公司總經理

04 - 06

2026

+

contents

Cover Story

Wes Anderson: The Archives
A Journey Through the Magic of His Cinema
探索魏斯·安德森電影世界的創意慶典

26

An exhibition at the Design Museum London offers a rare look inside Wes Anderson's creative world, tracing nearly three decades of his filmmaking through storyboards, props, costumes, and meticulously crafted models.

倫敦設計博物館的這場展覽，透過分鏡稿、道具、服裝，以及精心製作的模型，讓人一窺導演魏斯·安德森的創作世界。

Departments

Global Events
全球節慶 06

Inside Taiwan
台灣魅力 08

New Directions
生活尖端 10

Cutting Edge
設計前線 14

Features

16 Toge: A Sacred Mountain Faith Site
Revered Around the World
手向 世界矚目的山岳信仰聖地

38 The AI Infrastructure Gap:
When Application Growth Outpaces
Hardware Capacity
AI基礎建設缺口 當應用發展遠超硬體承載

48 The Alchemy of Altitude
高山鍊金術 台灣茶

62 A Century of Craft: The Story of Chen's
Wood
木彫り工房 「陳彫刻處」の百年



En voyage is French for "traveling."
源自法文En Voyage，意思為「旅行中」。

IMAGE: DESIGN MUSEUM

contents

EVA Arts 長榮海事博物館典選	74
EVA Air's Comprehensive Online Services 長榮航空多元網路服務	76
Essential Information 機上須知	78
Route Maps 飛航路線圖	80
EVA Air Services at Taiwan's Airports 長榮航空於 台灣各機場服務平面圖	86
EVA Air Overseas Destinations 長榮航空 國際航點距離與時間表	88
All-New Cabin Experiences 客艙服務新體驗	70
Infinity MileageLands 無限萬哩遊	72
EVA Air Themed Jets 長榮航空彩繪機家族	89
Fleet Facts 機隊介紹	90

TAKING
FLIGHT 

EDITORIAL

Publisher < 發行人 > / Clay Sun 孫嘉明
Editor-in-Chief < 總編輯 > / Patty Chen 陳佩鈞
English Editor < 英文編輯 > / Matthew Jones 馬泰崇
Chinese Editor < 中文編輯 > / Vianne Yeh 葉穎寬
Japanese Editor < 日文編輯 > / Chie Onishi 大西稚惠
Art Director < 專業設計 > / Sabrina Wang 王愛徵
Photographers < 專業攝影 > / Max Pai 白剛
Alison Chang 張博雅

ADVERTISING HOTLINE < 廣告熱線 > / 886-2-25081811 Ext. 8867

Production by the Cultural Development
Dept. of Evergreen International Corp.
2F, No. 114, Sec. 2, Jianguo N. Rd., Zhongshan Dist.,
Taipei City 104071, Taiwan
長榮國際股份有限公司文化事業部編製
104071 台北市中山區建國北路二段114號2樓
Tel: 886-2-25081811 Ext. 8879
E-mail: envoyage@evergreen.com.tw

WORLDWIDE SUPERVISOR

Sales Supervisor < 業務總監 > / Eric Chiu 邱崇禹
EVA Airways Corporation Digital And Information
Planning Dept.
長榮航空股份有限公司 — 資訊策略規劃部
E-mail: dms@evaair.com
Website: www.evaair.com

enVoyage is published for EVA AIRWAYS CORPORATION by EVERGREEN INT'L CORP. No part of this magazine may be reproduced without the written permission of EVA AIRWAYS CORPORATION or EVERGREEN INT'L CORP. All rights reserved. Copyright 2026 by EVERGREEN INT'L CORP. Opinions expressed in enVoyage magazine are those of the writers commissioned and are not necessarily endorsed by EVA AIR or EVERGREEN INT'L CORP. Unsolicited manuscripts are not accepted.

ADVERTISING REPRESENTATIVES

TAIWAN EVERGREEN INTERNATIONAL CORPORATION
長榮國際股份有限公司
2F, No. 114, Sec. 2, Jianguo N. Rd., Zhongshan Dist.,
Taipei City 104071, Taiwan
Tel: 886-2-25081811 Ext. 8866 Fax: 886-2-25061298
E-mail: pattychen@evergreen.com.tw

JAPAN GENDAI INTERNATIONAL CO., LTD.
Gendai Bldg. 7F, 1-10-13 Hanakawado, Taito-ku, Tokyo 111-0033, Japan
Tel: 81-3-38473271 E-mail: info@gendaiintl.co.jp

MAINLAND CHINA SHANGHAI WIZMEDIA ADVERTISING CO., LTD.
405, No 138, Fen Yang Road, Shanghai, 200031
Tel: 86-21-54652151
E-mail: jerry_xue@wizmedia.com.cn

HONG KONG / MACAU DCM MARKETING
10 Anson Road International Plaza # 26-04 S079903
Tel: 65-97607180 E-mail: donnchee@dcm.com.sg

THAILAND N.J. INTERNATIONAL MEDIA CO., LTD
317 Kamolsukosol Building 10F, Unit 10A,
Silom Road, Bangrak, Bangkok 10500
Tel: 662-6355185 ext 14
E-mail: noo@njintermedia.com

USA & CANADA HUSON INTERNATIONAL MEDIA
1900 Camden Avenue Suite 203-3, San Jose, CA 95124, USA
Tel: 1-408-879-6666
E-mail: ralph.lockwood@husonmedia.com

FRANCE IMM INTERNATIONAL
80 rue Montmartre - 75002 Paris, FRANCE
Tel: 33 1 40 13 79 01 E-mail: v.aarab@imm-france.com

SWITZERLAND & GERMANY IMM AG
Tel: + 41(0)22 310 80 51
E-mail: n.dupuy@imm-international.com

UK & BENELUX IMM INTERNATIONAL
Tel: 33 6 70 59 09 59
E-mail: n.devos@imm-international.com

ITALY IMM INTERNATIONAL
Tel: +39 (0)2 467 12 521
E-mail: s.guerrini@imm-international.com

SPAIN IMM INTERNATIONAL
Tel: +34 (0)915 76 7895
E-mail: w.lemerle@imm-international.com

APRIL - JUNE

HOUSTON, USA

美國休士頓

APR. **09**
APR. **12**



ART CAR PARADE

藝術車嘉年華

<https://www.thehoustonartcarparade.com>

Big and bold in true Texan style, this citywide creative spectacle sees more than 250 vehicles transformed into moving art installations.

充滿德州風格的大膽與張揚，超過 250 輛車輛被改造成行動藝術裝置於街上穿梭，將想像力與幽默感化為一場流動的視覺饗宴。

FUKUOKA, JAPAN

日本福岡

MAY **03**
MAY **04**



HAKATA DONTAKU

博多咚打鼓祭

<https://www.fukuoka-now.com/en/hakata-dontaku>

One of Japan's largest annual festivals, the Dontaku Parade features hundreds of costumed teams marching through the streets.

被譽為日本規模最大的祭典，穿著傳統服飾的「咚打鼓隊」遊行及在全市30多處登場的各類表演，讓整座城市充滿節慶氛圍。

VIENNA, AUSTRIA

奧地利維也納

MAY **15**
JUN. **21**



VIENNA FESTIVAL WEEK

維也納藝術周

<https://www.festwochen.at/en/homes>

A month-long celebration of music, theater, and opera kicks off with a spectacular opening ceremony in front of Vienna's City Hall.

為期一個月的音樂、戲劇與歌劇盛會，以在維也納市政廳前舉行的盛大開幕式揭開序幕，展現這座音樂之都的藝術魅力。

STAR ALLIANCE 

The world, effortlessly
connected to all of Italy.



2026 02/02 - 07/07

KAOHSIUNG SPRING ARTS FESTIVAL

高雄春天藝術節

主辦 | 高雄市政府文化局 財團法人高雄市愛樂文化藝術基金會

高雄春天藝術節 贊助 | OPENTIX

選·予·春天

廣告

花盛開 遇見你
從春天開始，開始更多共感的回憶！

KA^{17th}HSIUNG
SPRING ARTS
FESTIVAL

CREATION
OF
SPRING

高雄 20
春天 26
藝術節

from 2 Feb.
to 7 Jul.

Now entering its 17th year, the Kaohsiung Spring Arts Festival brings together artists from 10 countries, including Japan, the UK, the US, and Latvia. The festival presents a rich and exciting program of 31 productions across 59 performances, featuring concerts, opera, Taiwanese opera and more.

邁入第17年的高雄春天藝術節，邀集日本、英國、美國、拉脫維亞等10個國家的藝術家齊聚高雄，共同呈現31齣、59場包括親子音樂會、小劇場、環境舞蹈、日本傳統藝能等演出，精采豐富。

PHOTOGRAPHY: KAOHSIUNG SPRING ARTS FESTIVAL

<https://ksaf.khcc.gov.tw>

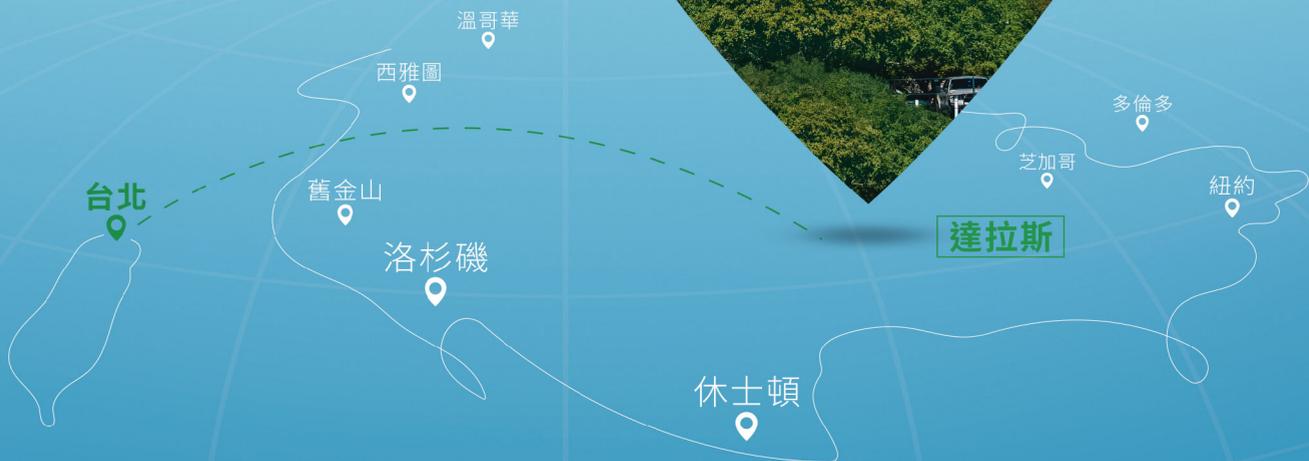
長榮航空 台北直飛達拉斯 即刻抵「達」 科技新座標 德州達拉斯搶先打卡

長榮航空直飛德州達拉斯，北美航點再下一城！
銜接美國內陸城市與中南美洲各國，轉乘更便捷

長榮航空自1998年起
以貨運先行佈局德州達拉斯，現在客貨雙運並行
串連北美九大城市航點，每週超過90班綿密航網
商務行程更有效率，貨運往返一路暢行

台北 ⇄ 達拉斯

每日以787-9機隊執飛，提供三艙等服務
配置全新第四代豪華經濟艙





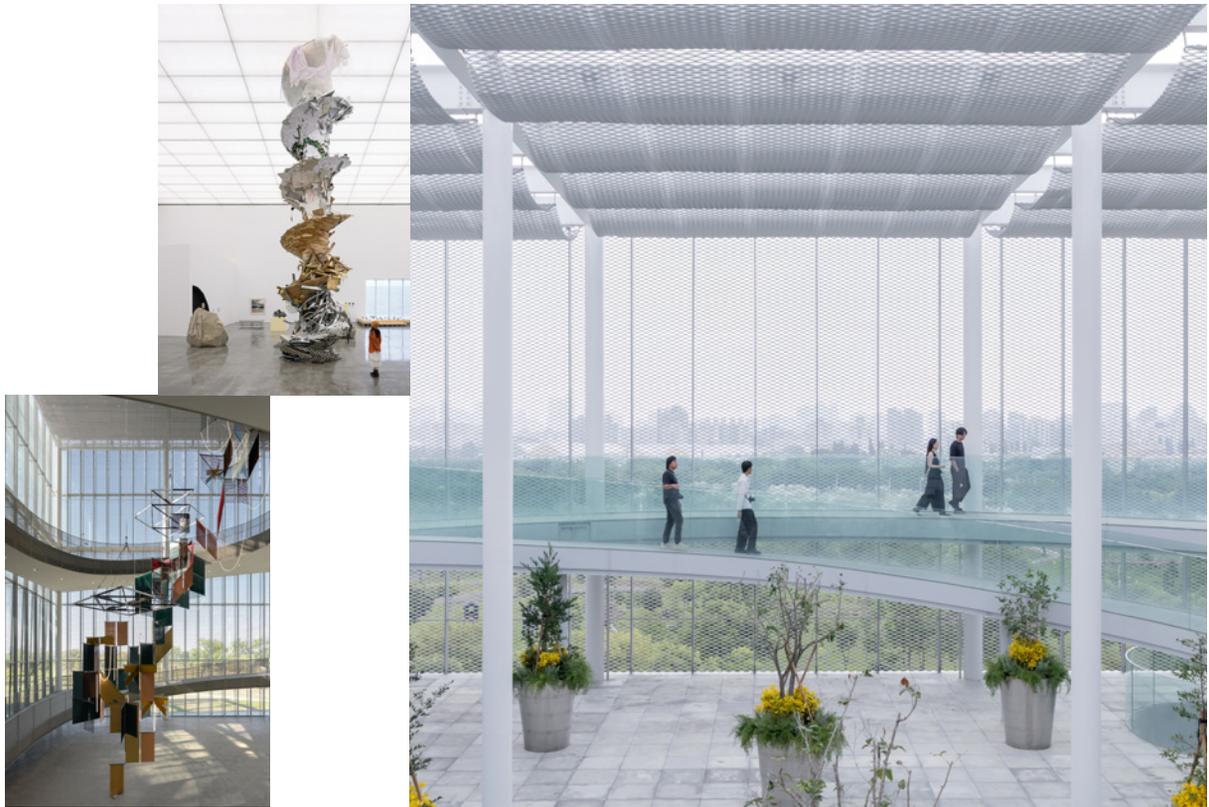
Designed by SANAA and Ricky Liu & Associates, Taichung Green Museumbrary combines elements of a museum and a library in a silver mesh, glass, and airy park-inspired design.

TAICHUNG GREEN MUSEUMBRARY

SANAA打造台中市立美術館與綠美圖

tgm.taichung.gov.tw

此項結合美術館與圖書館的創新規劃，由日本SANAA事務所與台灣劉培森建築師事務所合作設計，建築以銀白色擴張網與玻璃帷幕柔化室內與戶外界線，映照公園綠意與城市景觀；架高設計則使光線、微風與綠意自由穿梭，並以低反射玻璃與透水鋪面呼應永續理念。



TEXT : ANSON KUO
PHOTO : IVAN BAAN - ANPIS FOTO
ADD : 台中市西區中興路2966號
TEL : +886 4 2369 6333
(NO. 2966, ZHONGKE RD., XITUN DIST., TAICHUNG CITY 407011, TAIWAN)

去釜山



睡到自然醒 也來得及



長榮航空粉萌機愜意啟程

桃園-釜山 天天飛
14:25 → 17:40

釜山-桃園 天天飛
18:55 → 20:25



TANGRAM

吉隆坡東北亞風味餐廳

[instagram.com/tangram_kl](https://www.instagram.com/tangram_kl)



Located in Kuala Lumpur, Tangram blends North-east Asian and French techniques, highlighting Taiwanese, Chinese, Hong Kong, Korean, and Japanese flavors.

位於吉隆坡孟沙的Tangram結合東北亞飲食傳統與法式烹飪技法，融入來自台灣、中國大陸、香港、韓國與日本的飲食文化，並以低調而精緻的空間語彙，讓人盡情探索精緻料理的層次與魅力。



從您選擇長榮航空那刻起，我們匯聚上萬名同仁努力，遵循上萬道標準作業程序

您的微笑 就是我們的SOP



長榮航空 萬千一心 精彩每一程



CUTTING EDGE



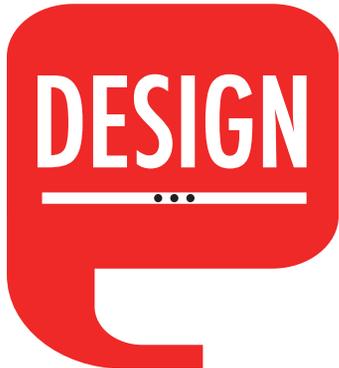
A Bluetooth Speaker

藍牙音響

The LG xboom Bounce Bluetooth speaker, tuned by will.i.am, features dual dome tweeters by Peerless and delivers strong bass in a sleek, portable design.

由will.i.am精心調音的LG xboom Bounce立體聲藍牙音響，由丹麥Peerless精心製作的雙球頂式高音單元，將振膜設置於頂部，不僅突顯低音表現，也為簡約優雅的外觀增添創意造型點綴。

lg.com/hk/speakers/xboom/bounce



B Fabric Bathtub

布質浴缸



Designed by LIXIL Corporation, the stowable Bathtope fabric bathtub is made from polyurethane film and PET fabric.

日本LIXIL Corporation設計的bathtope布質浴缸，採用親膚聚氨酯薄膜與PET布料製成。使用時可透過掛環固定於牆面支架。

newsroom.lixil.com/story_40



C Office Chair

模組化辦公椅



Designed by Pearson Lloyd, the Contour modular office chair has customizable components and is made from recycled materials to reduce its carbon footprint.

由英國Pearson Lloyd出品的Contour，以回收材料製成，由座墊與椅背構成的模組化設計，可依需求加裝椅腳、扶手、收納架等部件，提供靈活的組裝方式。

senator.online/families/contour



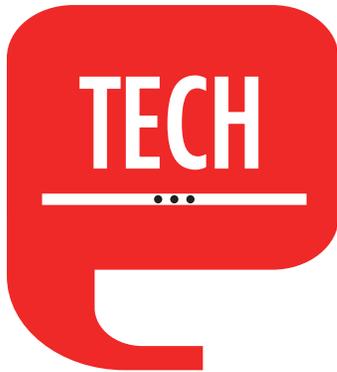
A
Body Measuring Device

人體掃描量測器

ShapeScale performs a full-body 3D scan in 60 seconds, capturing more than 100 million data points and a gigapixel image for AI analysis.

ShapeScale能在60秒內完成全身3D掃描與身體測量，可擷取超過1億個3D數據點與一個10億像素的影像資料，經由AI分析，可提供包括體脂率、肌肉量與代謝健康參數在內的精確測量數值。

shapescale.com



B
Bluetooth Tracker

藍牙追蹤器

The Chipolo LOOP Bluetooth tracker attaches to keys, bags, or pet collars and uses the Apple and Google Find My apps to locate items up to 120 meters away.

Chipolo LOOP藍牙追蹤器可輕鬆掛附於鑰匙、背包等隨身物品甚至於寵物項圈上，透過Apple與Google的「尋找」應用程式，快速定位物品，可精確追蹤最遠達120公尺。

chipolo.net



C
AR Glasses

AR Glasses擴增實境眼鏡

Weighing 25.8g, MLVision M5 AR glasses combine plastic and titanium, with micro-LED displays, interactive dialogue, and real-time translation features.

擴增實境眼鏡MLVision M5採用航太等級鈦金屬與塑膠製成，重量僅25.8公克，搭載micro-LED微型顯示技術，並整合互動式對話與即時翻譯等功能。

microlumin.net



TOGE: A SACRED MOUNTAIN FAITH SITE REVERED AROUND THE WORLD

手向
世界矚目的山岳信仰聖地

BY

Fumio Togashi (富樫史生)



The Toge area of Tsuruoka City in Japan's Yamagata Prefecture has a history of more than 1,400 years as the gateway town to the Dewa Sanzan — the three sacred peaks of Mount Haguro, Mount Gassan, and Mount Yudono. More than a tourist destination, Toge remains a living sacred site where mountain worship continues to this day.

位於日本山形縣鶴岡市的手向地區，做為由羽黒山、月山、湯殿山3座靈峰構成的「出羽三山」門前町，已有超過1千4百年的悠久歷史。這裡不僅是觀光景點，更是一座至今仍深深延續著信仰的山岳信仰聖地。

THE VILLAGE OF THE YAMABUSHI

山伏之鄉 手向

PHOTOGRAPHY: TOP PHOTO GROUP



The most iconic symbols of Toge are the Dewa Sanzan Shrine atop Mount Haguro and the line of *shukubō* (pilgrims' lodgings) spreading out at the mountain's foot. During the Edo period, more than 300 *shukubō* once stood here, welcoming pilgrims from across Japan. Today, over 20 remain in operation, preserved and passed down through generations by ascetic hermits known as *yamabushi*.

手向最具代表性的象徵，是位於羽黑山山頂的出羽三山神社，以及其山腳下綿延展開的宿坊街。江戶時代，這裡曾有超過3百間宿坊，迎接來自全國各地的參拜者。如今仍保留20多間宿坊，由被稱為「山伏」的修行者世代傳承至今。



Toge is a small settlement of around 1,000 residents, yet more than 100 of them have undergone training as yamabushi.

Here, practices of mountain worship from the early modern period have been preserved largely intact. Visitors can stay in shukubō, take part in mountain ascetic training guided by yamabushi, or pray before the deities, gaining a profound encounter with Japan's spiritual culture as it has been handed down through the ages.

手向是一個人口約一千人的小型聚落，其中卻有超過一百人曾修行為山伏。山伏是連結人類與自然，或人間與神佛世界的橋樑，是「修驗道」的實踐者。日本自古以來便有萬物皆有神靈寄宿的泛靈思想，融合佛教、道教、陰陽道與神道後，孕育出日本獨有的宗教文化——修驗道。手向是現存山岳信仰社群中，擁有日本最大信仰圈的地區。

在手向，近世以來的山岳信仰實踐幾乎原封不動地保存至今。造訪者可入住宿坊，參與由山伏帶領的山中修行體驗，或在神前祈禱，深刻體驗自古延續至今的日本精神文化。

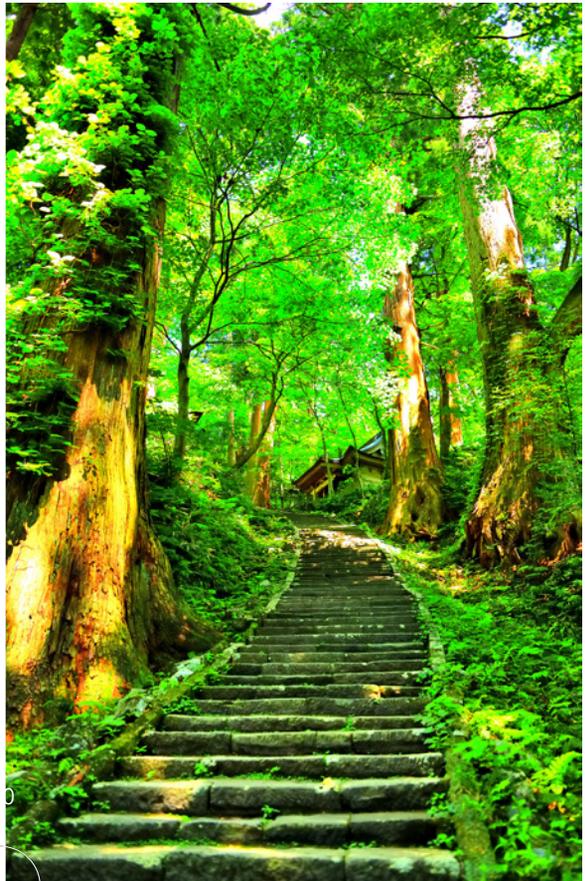
MOUNT HAGURO: THE STARTING POINT OF THE DEWA SANZAN PILGRIMAGE

出羽三山參拜的起點 羽黑山

Within the Dewa Sanzan, Mount Haguro represents the present world, Mount Gassan the past, and Mount Yudono the future. It is said that through ascetic practice in nature, pilgrims attain spiritual rebirth.

From the moment one passes through the Zuishin Gate at the entrance to Mount Haguro's pilgrimage route, the atmosphere

構成出羽三山的羽黑山象徵現世（現在）、月山象徵前世（過去）、湯殿山象徵來世（未來）。據說，巡禮者透過在大自然中的修行，能獲得靈性的重生。





changes dramatically. The approximately two-kilometer-long approach to the summit has been awarded three stars in the *Michelin Green Guide Japan*, marking it as a breathtakingly sacred landscape. Towering cedar trees, some 300 to 500 years old, line the path, and with every step up the 2,446 stone stairs, worldly concerns seem to gradually fall away.

Along the way stands the National Treasure Five-Story Pagoda, harmoniously embedded within the cedar forest, its austere yet dignified beauty deeply moving. Nearby, the ancient cedar known as “Jiji-sugi (Grandpa Cedar),” over 1,000 years old, rises in quiet majesty.

做為出羽三山參拜起點的羽黑山參道，從穿過隨神門的那一刻起，空氣便驟然轉變。通往山頂約兩公里的參道，被《米其林綠色指南·日本》評為三星景點，是令人屏息的神聖之境。沿途矗立著樹齡3百至5百年的杉木林，踏上2,446石階的每一步，彷彿都能感覺塵世的煩惱逐漸消散。

途中可見融入杉林中的國寶五重塔，其樸實而凜然的美令人印象深刻，還有樹齡超過一千年的巨杉「爺杉」靜靜佇立。被濃密綠意與寂靜包圍的神聖空間，洗滌人心，讓人獲得直面內在自我的珍貴時光。



DEWA SANZAN SHOJIN CUISINE: SPIRITUAL AND CULINARY TRADITION

風靡世界的傳統飲食「出羽三山精進料理」

Another major attraction of Toge is Dewa Sanzan *shōjin* cuisine, developed as part of ascetic practice to purify both body and mind. This culinary tradition played a key role in Tsuruoka City becoming the first city in Japan to be designated a UNESCO Creative City of Gastronomy.

手向的另一大魅力，是做為修行中淨化身心的一環而發展出的「出羽三山精進料理」。這項飲食文化，也是鶴岡市成為日本首個獲得「聯合國教科文組織創意城市（飲食文化）」認證的重要推手。

The cuisine makes extensive use of locally foraged mountain vegetables and mushrooms, as well as foods such as sesame tofu prepared through traditional methods. Each dish embodies accumulated wisdom and careful devotion.

料理大量運用當地山林採集的山菜、菇類，以及經傳統工序製作的胡麻豆腐等，每一道菜都凝聚了智慧與心力。

在宿坊，或是在出羽三山神社旁的「齋館」品嚐這些洗練的精進料理，不僅滋養身體，也溫柔撫慰人心。

Mount Dewa cuisine highlights seasonal mountain ingredients.

出羽三山的精進料理善用當令的山野食材，並以去苦澀、鹽漬、乾燥等傳統料理手法，引出食材本身的鮮美滋味。



Enjoyed at shukubō or at the Saikan lodging beside Dewa Sanzan Shrine, these refined vegetarian dishes not only nourish the body but also gently soothe the soul.



A SACRED OCCASION: THE YEAR OF THE HORSE

十二年一次的特別之年「午年御緣年」

The year 2026 marks the once-every-twelve-years sacred observance known as the “Year of the Horse Special Blessing” for Dewa Sanzan. The Horse year is

2026年，正逢出羽三山十二年一度的特別年份「午年（馬年）御緣年」。此傳說源於西元550年（午年），羽黑大權現這位神祇顯現於羽黑之地。

PHOTOGRAPHY: FUMIO TOGASHI (畫師史生)



相傳在「御緣年」參拜，可獲得相當於12年份的功德，因此自古以來，許多人特地在這一年前來巡禮。在這充滿特別祈願與祝福的時刻，誠摯邀請您造訪手向，親身感受這片土地獨一無二的精神文化與地方的驕傲。📍

part of the traditional East Asian zodiac cycle, which repeats every twelve years. According to legend, this tradition dates back to the year 550, a Horse year, when the deity Haguro Daigongen manifested in the land of Haguro.

It is said that worship during a Horse year brings blessings equivalent to twelve years' worth of merit. For this reason, pilgrims have long undertaken special journeys during this auspicious time. In this year filled with prayers and blessings, visit Toge and experience firsthand its singular spiritual culture and the deep pride of its people.



PHOTOGRAPHY: TOP PHOTO GROUP / FUMIO TOGASHI (富樫史生)



WES ANDERSON : THE ARCHIVES

A JOURNEY THROUGH THE MAGIC OF HIS CINEMA

探索魏斯·安德森電影世界的創意慶典



BY

Miranda Lo (羅紹茹)

PHOTOS

Design Museum

designmuseum.org/exhibitions/wes-anderson-the-archives

Wes Anderson. Copyright Searchlight Pictures. Photo: Charlie Gray

魏斯·安德森與動畫電影《犬之島》中的木偶合影



Still from *Fantastic Mr. Fox* (2009), image from the film © 2009 20th Century Studios, Inc., Monarchy Enterprises S.a.r.l. and Regency Entertainment (USA), Inc. All rights reserved.

魏斯·安德森2009年動畫電影《超級狐狸先生》



Jason Schwartzman, Owen Wilson and Adrien Brody in *Darjeeling Limited* (2007), image from the film. Courtesy of 20th Century Studios, Inc. All rights reserved

魏斯·安德森2007年電影《大吉嶺有限公司》



“Wes Anderson: The Archives,” held at London’s Design Museum, brings together highlights from nearly three decades of the American director’s career, offering a rare journey into his creative world.

奇異的蒐藏物、誇張的服裝與高度飽和的色彩，共同構成一套精心布置的視覺蒙太奇，在魏斯·安德森（Wes Anderson）電影裡的所有一切，都透過一連串構圖完美的視覺奇景，遞送到你我眼前。倫敦設計博物館《魏斯·安德森：檔案》展覽匯集這位美國導演近30年創作生涯中的珍貴片段，對所有影迷而言，是千載難逢的朝聖之旅。



A CINEMATIC DREAM BORN EARLY

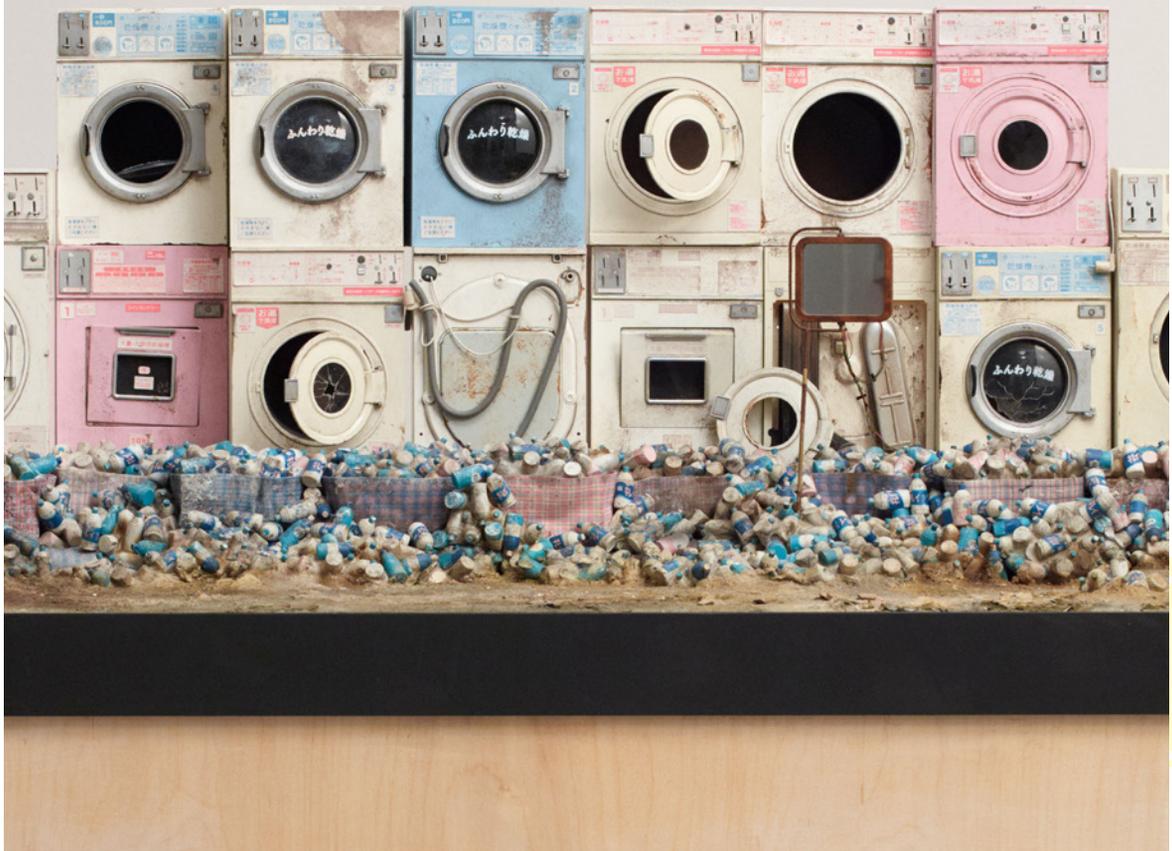
從小醞釀的電影夢

Born in 1969, Anderson’s earliest film memories came from Blake Edwards’ *The Pink Panther* series. He started filming at eight using a Yashica Super-8 camera gifted by his father, and later found inspiration in *Raiders of the Lost Ark*. His fascination with *Star Wars* ignited a lifelong passion for fantasy storytelling, and he has continued exploring filmmaking ever since.

魏斯·安德森1969年出生於德州休士頓，是錄影帶出租店年代的孩子，最早的電影記憶來自布萊克·愛德華的《頑皮豹》系列。8歲時用父親送他的Yashica Super-8攝影機，拍攝滑板少年的短片，接著是以《法櫃奇兵》為靈感的冒險故事，對於《星際大戰》的迷戀，則引燃了他對奇幻題材的熱情。在圓夢的路上，他從未停止探索。

Miniature washing machines, Isle of Dogs. Photo: Richard Round-Turner © the Design Museum

動畫電影《犬之島》中的洗衣機模型



Anderson admires directors across cultures, including François Truffaut, Michael Powell, Akira Kurosawa, Ernst Lubitsch, and Satyajit Ray. Having lived and worked in France and the United Kingdom, his films reflect diverse cultural influences. Productions have taken him around the world: *The French Dispatch* in Angoulême, *The Life Aquatic with Steve Zissou* in Rome, *The Grand Budapest Hotel* in Görlitz, and *The Darjeeling Limited* in Rajasthan.

Anderson's planar compositions recall Jean-Luc Godard and Michelangelo Antonioni, while his fascination with symmetry echoes Stanley Kubrick. Over nearly

安德森景仰法國導演楚浮、英國的麥可·鮑威爾、日本的黑澤明、德裔美籍導演恩斯特·劉別謙及印度的薩蒂亞吉·雷伊。身為世界旅人的他，在法國與英國兩地生活與創作，拍攝的電影題材及內容，深受多元地理與文化影響；在法國安古蘭拍攝《法蘭西特派週報》、在義大利羅馬的奇內奇塔片廠拍攝《海海人生》、在德國與波蘭邊境的格爾利茨小鎮拍攝《歡迎來到布達佩斯大飯店》，以及遠赴印度拉賈斯坦邦的荒原完成《大吉嶺有限公司》。

安德森對過往電影與導演的敬仰，遠遠不只表現在故事與角色之中，甚至形塑了他備受推崇的風格標誌。他那標誌性的「平面式構圖」攝影風格，可追溯至高達與義大利導演安東尼奧尼；而他對「對稱構圖」的迷戀，則承襲自庫柏力克。近30年來，安德森完成了12部長片與多部短片，隨著他對電影史的涉獵不斷加深，影響其創作的來源也隨之擴展與繁衍，而安德森將經典電影元素融入自身電影語言的表現手法，也更趨繁複細緻。

Jason Schwartzman in *Rushmore* (1998),
image from the film © Disney

魏斯·安德森1998年電影《都是愛情惹的禍》





Tracy Walker's puppet (detail), Arch Model Studio, Isle of Dogs.
Photo: Richard Round-Turner © the Design Museum

動畫電影《犬之島》角色翠西·沃克的木偶模型（局部）

30 years, he has directed 12 feature films and numerous shorts, continually expanding and refining his cinematic language.

“When I’m writing, I keep notebooks of my ideas for sets, props, and clothes. I incorporate some of these ideas into the script. I don’t want to have an invisible style, but I don’t care about having a trademark. My writing and my way of staging the scenes and shooting — people can tell it’s me, but that’s not by my choice. It naturally happens. It’s just my personality as a director, I suppose.”

「寫作時，我會把對場景、道具和服裝的想法都記在筆記本裡，並將其中一些想法直接寫入劇本。」安德森曾如此解釋自己的工作方式，「我不想要一種看不見的风格，但我也不在乎是否擁有一種商標式的識別度。我的寫作、場面調度與拍攝方式——人們會知道那是我，但那並非出於我的刻意選擇，而是自然發生的。我想，那只是我做為導演的個性使然。」



A COLLECTION STARTED WITH PROPS

一切始於道具的收藏

Anderson's visual storytelling depends not only on framing and camera movement but also on meticulous design. The Design Museum collaborated with Cinémathèque Française to present more than 700 items from Anderson's collection, including storyboards, notebooks, costumes, manuscripts, miniature sets, and puppets.

安德森的作品經常遭到模仿，卻難以被超越，身為畫面風格鮮明強烈的電影創作者，他那獨特的視覺敘事模式，既仰賴構圖與運鏡，也同樣建立於鉅細靡遺的設計之上，卻出乎意料地難以轉譯為展覽形式。

Wes Anderson at the Design Museum.
Photo credit Matt Alexander / PA Media Assignments

魏斯·安德森於倫敦設計博物館展覽現場，觀看《超級狐狸先生》劇中模型

Anderson began collecting after *Bottle Rocket* (1996), when studio-owned props were sold off. Determined not to lose his creations again, Anderson kept everything from *Rushmore* (1998) onward and later ensured through contracts that all production objects remained in his care.

“I’ve always thought, let’s keep it all. Because who knows? Maybe one day someone will want to look at it.”

Wes Anderson: The Archives at the Design Museum. Photo: Luke Hayes

倫敦設計博物館《魏斯·安德森：檔案》展覽現場，展出《歡迎來到布達佩斯大飯店》電影手稿、道具與劇中人物服裝。

如此規模龐大的道具收藏，是怎麼開始的？安德森回想起在1996年拍攝《瓶裝火箭》時，他與劇組為電影製作了許多東西，但電影殺青後，所有一切都歸哥倫比亞影業所有，他們把東西送到道具倉庫，接著把它們賣掉了。那些安德森親手參與製作的物件就這樣消失了。於是1998年拍攝《都是愛情惹的禍》時，他把所有東西塞進租來的廂型車裡載走，日後安德森總會在合約裡註明條款：所有拍攝電影的物件都由他保管。安德森親自擔任每一件創作元素的守護者，確保即便只是銀幕上一閃而過的物件，也能完整保存，他說：「我一直都想著：全部留下來吧。因為誰知道呢？也許有一天，會有人想看看這些東西。」





Wes Anderson: The Archives at the Design Museum. Photo: Luke Hayes

倫敦設計博物館《魏斯·安德森·檔案》展覽現場，展出《海海人生》劇中人物服裝、潛水艇模型與變異的海洋生物模型。

這場展覽形同將安德森30年來的創作積累，做了一次規模盛大的開箱，但導演本人對於公開自身創作的過程毫無顧忌。在踏入展場時，觀眾不免伴隨著一絲遲疑，當我們忍不住想要窺探每一個精心構圖的鏡頭幕後，這樣的「揭幕」究竟會增加觀賞的樂趣，還是反向削弱那些經典畫面的魅力？

打開安德森的創作過程，非但沒有削弱其魔力，反而讓一切顯得更加鮮活。即便是隱於幕後的資料與檔案，也同樣散發出角色生動的氣息。在劇本草稿裡，除了修改過的台詞與註記，頁面上還布滿場景細節的塗鴉，而這種將角色與場景設定置於一切之上的創作優先順序，在一系列定格動畫電影中展現得尤為明確：安德森親手描繪《超級狐狸先生》與《犬之島》中的場景，做為動畫師的視覺參考。對於那些早已能逐字背誦安德森電影場面的觀眾而言，這或許是整個展覽中最令人滿足的片段。



UNBELIEVABLE ARCHIVAL DETAIL

難以置信的檔案細節

Organized chronologically, the exhibition presents storyboards, sketches, Polaroids, and notebooks filled with character concepts and scene research. Every frame is carefully constructed through tangible craftsmanship rather than digital illusion.

Roger Do Minh, Timothée Chalamet in *The French Dispatch* (2021),
set photography © Roger Do Minh

魏斯·安德森2021年電影《法蘭西特派週報》



展覽以時間為軸，觀眾可見原始分鏡圖、拍立得照片、草圖，以及魏斯·安德森那些裝訂成冊、寫滿角色設定、人物對話與場景研究的筆記本，每部電影作品擁有各自獨立的展區，清晰勾勒出安德森創作風格的演變。任何一個鏡頭，往往蘊含著多到觀眾難以一次消化的細節。銀幕上所見的一切，都是精密構思的畫面，並以工藝手製實現；安德森希望一切都是真實、可觸的，而不只是數位後製的像素組成。

對於粉絲而言，細細端詳這些近在眼前的物件令人心滿意足，例如《大吉嶺有限公司》裡那細節繁複的列車模型；或是《歡迎來到布達佩斯大飯店》中，蒂妲·史雲頓所穿的紅色天鵝絨與水貂皮草禮服。現場還能見到真正的「大飯店」模型，一座高聳的粉紅色建築，宛如一個怪誕的杏仁糖霜婚禮蛋糕，以及《海海人生》中變異的海洋生物模型。



CELEBRATING THE CREATIVITY BEHIND FILM MAGIC

頌揚電影魔法的創造力

The exhibition also honors Anderson's longtime collaborators – illustrators, composers, designers, and model makers. Curator Johanna Agerman Ross notes: “It is an absolute gift that even as a young filmmaker Wes Anderson had the vision and foresight to save all his props and beautifully crafted objects for his own archive.” “Anderson's attention to detail is underpinned by an acute understanding of design and craftsmanship, which is why the Design Museum is the perfect location for this landmark retrospective,” Design Museum director Tim Marlow adds.

《魏斯·安德森：檔案》展覽同時強調插畫家、作曲家、場景製作師、服裝設計師、模型製作師、偶件製作師等與安德森長期合作夥伴們的貢獻，策展人喬安娜·阿格曼·羅斯：「年輕時，安德森便具有遠見地將所有道具與精心製作的物件，保存於自己的檔案之中，這實在是一份難得的禮物。」設計博物館館長提姆·馬洛也表示，「安德森對於細節的專注，奠基於他對設計與工藝極其敏銳的了解，這正是設計博物館成為此次大型回顧展最佳展場的原因。」

DESIGN MUSEUM
Wes Anderson : The Archives
《魏斯·安德森：檔案》

24 January – 26 July 2026
展期至2026年7月26日



Paul Schlase, Tony Revolori, Tilda Swinton and Ralph Fiennes in *The Grand Budapest Hotel* (2014), image from the film. Courtesy of 20th Century Studios, Inc. All rights reserved.

魏斯·安德森2014年電影《歡迎來到布達佩斯大飯店》

ILLUSTRATION: SHUTTERSTOCK

Revealing the craftsmanship behind Anderson's films ultimately strengthens their magic, affirming the irreplaceable value of human creativity.

從布料的質地、微縮模型的結構，到層層疊加的文化參照，如何形塑電影中的每一個敘事宇宙，讓觀眾得以更深入理解安德森建構電影背後的工藝細節。在某種意義上，《魏斯·安德森：檔案》選在此刻開展，恰逢其時。任何擁有鮮明視覺風格的藝術家，其作品難免成為AI模型模仿的素材，產出空洞而缺乏生命力的影像。但這場展覽並未因揭示設計細節而消解電影的魔法；相反地，它透過那些即便微小卻清晰可辨的精緻工藝與筆跡，讚頌創造力的無可取代。🕒



EVA AIR FLIES TAIPEI-
LONDON DAILY.
長榮航空每周7班從
台北飛往倫敦

THE AI INFRASTRUCTURE GAP

WHEN APPLICATION
GROWTH OUTPACES HARD-
WARE CAPACITY

AI 基礎建設缺口
當應用發展遠超硬體承載

Commissioned by the TITA, and produced by the Marketing and New Media Research Division of the CDRI (本文為經濟部國貿署委託商研院行銷與新媒體研究所執行「新興市場領航計畫」)



全球正面臨AI基礎建設失
衡。Cisco指出，僅約一成企
業真正「AI-ready」，四成企
業一年內面臨挑戰。這場史
無前例的技術競賽，正暴露
出基礎設施的巨大缺口。

The world is facing an im-
balance in AI infrastructure
development. Cisco reports
that only about 10 percent
of enterprises are truly “AI-
ready,” while 40 percent
expect to encounter signif-
icant AI-related challenges
within one year. This un-
precedented technological
race is exposing a substan-
tial gap in infrastructure.

WHAT IS AI INFRA-STRUCTURE DEBT?

AI infrastructure debt refers to the technical and financial debt that enterprises “borrow” to deploy AI rapidly. At its core lies an imbalance between speed and scale: AI applications iterate monthly, while expanding data centers, power grids, and GPU capacity takes years. This forces companies to build AI ambitions on unstable foundations, reducing returns on investment.

The issue spans network architecture, computing capacity, data center power, cooling systems, and data governance.

什麼是AI基礎設施債務？

AI基礎設施債務是指企業為了快速使用AI，而在基礎設施上「借」出的技術與財務債務。核心在於速度與規模的失衡：AI應用以月為週期快速迭代，但資料中心、電網與GPU產能擴建卻需數年，形成嚴重落差。這種時間差迫使企業在不穩固的基礎上構建AI大廈，導致投資效益大打折扣。

這不僅僅是技術問題，更涵蓋了網路架構、運算能力、資料中心電力、冷卻系統及數據治理等多個層面。

THREE WARNING SIGNS

1. **Worsening Compute Resource Shortages:** Only 25% of enterprises have enough GPU capacity. Even when procured, outdated networks can cause GPUs to underperform.

2. **Data Center and Power Bottlenecks:** Power is the main obstacle for new data centers; some regions wait 3 – 5 years – or up to 7 – to connect to the grid.

3. **Low Deployment Success Rates:** Many AI failures result from legacy IT systems unable to support high-bandwidth, low-latency workloads, not the models themselves.

三大警訊 債務如何顯現

1. 運算資源短缺日益嚴重：

全球僅約25%企業擁有充足GPU算力。即便購得GPU，老舊網路架構仍可能導致「GPU閒置」，昂貴設備因瓶頸而無法發揮效益。

2. 資料中心與電力瓶頸：

新建資料中心面臨的最大障礙是電力供應。根據Load to Ruin分析，部分資料中心接入電網的等待時間已從約1年延長到3 – 5年，個別案例甚至被報導需等待7年。

3. 模型部署成功率低：

ZLTI指出，許多AI專案失敗並非模型問題，而是部署於為傳統IT設計的老舊系統，無法支援高頻寬與低延遲需求。



★★★

STRUCTURAL BOTTLENECKS



1. Hardware supply chain: Crispidea identifies three constraints: HBM production is highly concentrated, TSMC's CoWoS capacity is scarce, and power density per rack has surged from 10 kW to 100 kW, straining air-cooling.
2. Energy supply: The IEA projects global data center electricity demand will double by 2030 to 1,000 TWh. AI workloads create sudden spikes, sometimes hundreds of megawatts in seconds, stressing grids. Deloitte notes costly grid upgrades fall on users, while regulatory and community resistance complicates development.
3. Cloud services: Major providers such as AWS, Microsoft Azure, and Google Cloud face land, power, and component constraints, with tight capacity expected for years.

基礎設施延滯後的3大瓶頸

1. 硬體供應鏈：從GPU到記憶體的全方位緊縮

根據Crispidea研究指出，關鍵硬體的3大限制形成了瓶頸，包括高頻寬記憶體高度集中，3大供應商占比逾九成，價格上升；台積電的先進封裝產能供不應求，且NVIDIA已占據大量產能；電力與冷卻系統的功率密度由10kW升至100kW，傳統風冷技術難以應對。

2. 能源供應：AI時代的最終極限

根據國際能源署預測，全球資料中心的電力需求將在2030年前翻倍，達到約1,000太瓦時。在美國，資料中心用電到2030年可能占全國用電量的9%至12%。

挑戰不僅來自總量，更在於AI工作負載的高度變動性。AI訓練與推論任務會產生突發性的電力需求，功率波動可在數秒內達到數百兆瓦，對電網穩定性構成前所未有的考驗。Deloitte指出，電網升級成本高昂，最終由全體用戶承擔。法規與社區阻力也提高資料中心建設難度。

3. 雲端服務：巨頭也遭遇天花板

即使是AWS、Microsoft Azure、Google Cloud等巨頭，目前也面臨土地、電力與零組件限制，產能緊張可能持續數年。



ECONOMIC AND COMPETITIVE IMPACTS

對全球經濟與競爭格局的衝擊

A NEW DIGITAL DIVIDE

The World Economic Forum warns AI benefits are concentrated in the “Global North,” while the “Global South,” lacking infrastructure, capital, and talent, risks being left behind.

Large companies can invest in custom chips and private data centers, but SMEs face funding and technical limits. Microsoft 365 Copilot enterprise plans can cost US\$100,000 per year, and internal GPT models start at millions of dollars. AI infrastructure access is becoming a survival threshold.

新型數位落差：基礎設施成為貧富分水嶺

世界經濟論壇警示，AI發展的紅利目前高度集中在「全球北方」，而「全球南方」由於缺乏運算基礎設施、資本與人才，面臨被遠遠拋在後面的風險。

在企業層面，差距同樣顯著。大型企業能投資客製化晶片與自建資料中心，而中小企業則受限於資金與技術能力。例如Microsoft 365 Copilot的企業方案年費可高達10萬美元，訂製內部GPT模型的成本更從數百萬美元起跳。AI基礎設施的取得能力，正從競爭優勢轉為生存門檻。

GEOPOLITICAL COMPETITION

The AI race has shifted from algorithms to infrastructure control, increasingly treated as a national security asset, giving rise to “technological nationalism.”

GM Insights projects global AI infrastructure investment could exceed US\$200 billion by 2025, with governments now central to the strategic competition.

地緣政治維度：基礎設施控制權的競爭

World Economic Forum指出，全球AI競賽已從演算法轉向基礎設施控制權，各國日益將其視為國安資產，也衍生了「技術民族主義」。

GM Insights顯示，全球AI基礎設施投資至2025年可能達2千億美元以上。這場競賽不再僅是科技公司間的較量，而涉及各國政府部門的全面戰略布局。





COUNTRIES' RESPONSES

The US uses the CHIPS and Science Act to streamline environmental reviews and strengthen chip and compute infrastructure. The EU plans €200 billion in investment, including €50 billion for AI factories. The UK has announced multi-billion-dollar AI and computing capacity initiatives.

綜觀全球主要經濟體的戰略布局，美國以《晶片與科學法》簡化環評，強化晶片與算力基礎；歐盟規劃約2千億歐元投資，其中5百億歐元用於建造人工智慧工廠；其他如英國宣布數十億級別的AI和算力投資計畫。

TECHNOLOGICAL INNOVATION: CHIP COMPETITION AND EDGE COMPUTING

NVIDIA leads with GPUs, InfiniBand, and the CUDA ecosystem. AMD challenges with MI300 accelerators and ROCm. Intel pursues cost-effective Gaudi chips while collaborating with NVIDIA on customized x86 CPUs.

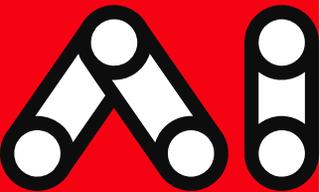
Edge AI moves computation closer to data, reducing latency and cloud bandwidth by around 70%. Long-term solutions include neuromorphic chips (Intel Loihi) and quantum computing to overcome energy and performance limits.

技術創新：晶片競爭與邊緣運算

在晶片領域，NVIDIA憑藉GPU、InfiniBand、CUDA生態系統穩居龍頭地位，市占率約80%。AMD則透過其MI300系列加速器與開源ROCm平台展開挑戰。Intel採取多維度策略，一方面推出高性價比的Gaudi系列，另一方面與NVIDIA合作開發客製化x86 CPU。

邊緣AI的部署提供了另一條路徑，將運算移至資料源頭，可降低延遲並減少約70%雲端頻寬使用，分散中心化壓力。長遠來看，神經擬態運算如Intel的Loihi晶片和量子運算等，為突破AI運算的能耗與性能瓶頸提供了可能性。

PHOTOGRAPHY: SHUTTERSTOCK



★★★

TAIWAN'S STRATEGIC POSITION

RAPID GROWTH IN THE DATA CENTER MARKET

Vantage Data Centers projects Taiwan's data center investment will grow from US\$1.42 billion in 2022 to US\$3.21 billion by 2028, driven by high-tech industries, government digital policies, and enterprise cloud demand. Global cloud providers and local manufacturers (Quanta Computer, Wistron, and Foxconn) are expanding domestic capacity.

A COMPLETE AI HARDWARE SUPPLY ECOSYSTEM

Trax Technologies reports that in 2025 Taiwan controlled around 90% of global AI server manufacturing, with a full supply chain, including cooling, power, and PCBs, concentrated along the western industrial corridor.

台灣在全球 AI 基礎設施的角色

資料中心市場的快速成長

Vantage Data Centers 分析，台灣的資料中心投資預計將從2022年的14.2億美元增長至2028年的32.1億美元。這一成長主要由台灣的高科技產業、政府推動的數位政策以及企業對雲端能力的需求所驅動。全球主要雲端服務商加大對台投資，同時，台灣本土的伺服器設計製造商（如廣達、緯創和鴻海）也正積極擴充在台產能以滿足全球客戶需求。

完整的 AI 硬體供應生態系統

Trax Technologies 指出，2025年台灣掌握全球約90%的AI伺服器製造產能。完整供應鏈涵蓋散熱、電源與PCB，集中於西海岸產業走廊，形成高效率聚落。

台積電在先進製程的領導地位

近期多家研究機構都指出，台積電在全球晶圓代工市場的占有率超過70%。包括NVIDIA、AMD、蘋果在內的頂尖AI晶片設計公司，均依賴台積電的先進製程來生產其核心處理器。

台積電在先進製程與封裝技術領先全球，3奈米量產並推進2奈米。CoWoS與SoIC技術對GPU與HBM整合至關重要，使其成為全球AI晶片製造核心。

TSMC'S LEADERSHIP IN ADVANCED SEMICONDUCTOR PROCESSES

TSMC holds over 70% of the global foundry market. Leading AI chip designers — including NVIDIA, AMD, and Apple — rely on its advanced processes.

TSMC leads in advanced process and packaging technologies, with 3nm production in mass manufacturing and 2nm development underway. CoWoS and SoIC technologies are vital for integrating GPUs and HBM, making TSMC a central hub for AI chip production.

ai

能源挑戰

Institut Montaigne的研究指出，台灣正面臨「能源緊縮」。資料中心與先進半導體製造對穩定電力供應有極高要求，而台灣正處於能源轉型的關鍵期。

ENERGY CHALLENGES

Institut Montaigne highlights Taiwan's "looming energy crunch." Data centers and semiconductor manufacturing require stable power amid a critical energy transition.

政府的 AI 發展政策框架

根據Taiwan Business Topics報導，政府推動「AI行動內閣2.0」，聚焦半導體、供應鏈韌性與能源安全，並規劃培育20萬AI人才。

GOVERNMENT POLICY FRAMEWORK

Taiwan Business Topics reports the government's "AI Action Cabinet 2.0" focuses on semiconductors, supply chain resilience, energy security, and plans to cultivate 200,000 AI professionals.





LONG-TERM CHALLENGES



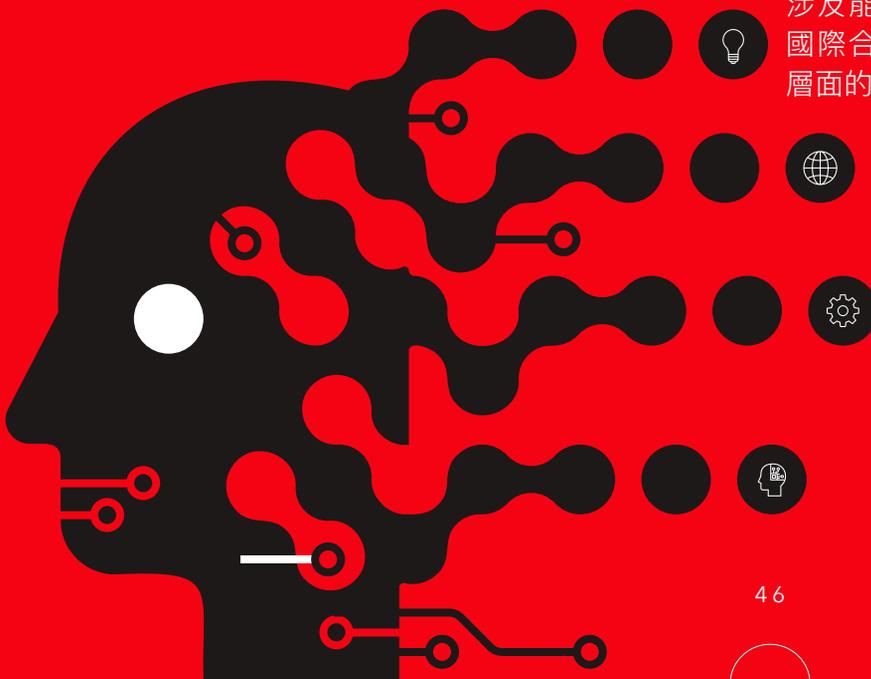
The World Economic Forum's "Artificial Intelligence's Energy Paradox" notes AI is both a tool for energy optimization and a massive energy consumer. A functional mismatch exists between AI infrastructure, sustainability, and finance, with each sector operating in isolation.

Managing AI infrastructure debt requires coordinated efforts across technology, energy, and regulation, as well as systemic changes in policy, industrial planning, international cooperation, and regulatory innovation.

基礎設施建設的長期挑戰

根據World Economic Forum的《人工智慧的能源悖論》報告指出，AI發展面臨一個深刻矛盾：它既是優化能源系統、加速氣候轉型的重要工具，其基礎設施本身又是巨大的能源消耗者。目前在AI基礎設施、環境永續性與金融等領域之間存在「功能性錯配」，各領域在孤立的系統中運作，缺乏協同治理。

AI基礎設施債務的有效管理，需要跨越技術、能源、監管等多個領域的協調努力。這不僅是技術問題，更涉及能源政策、產業規劃、國際合作與監管創新等多個層面的系統性變革。

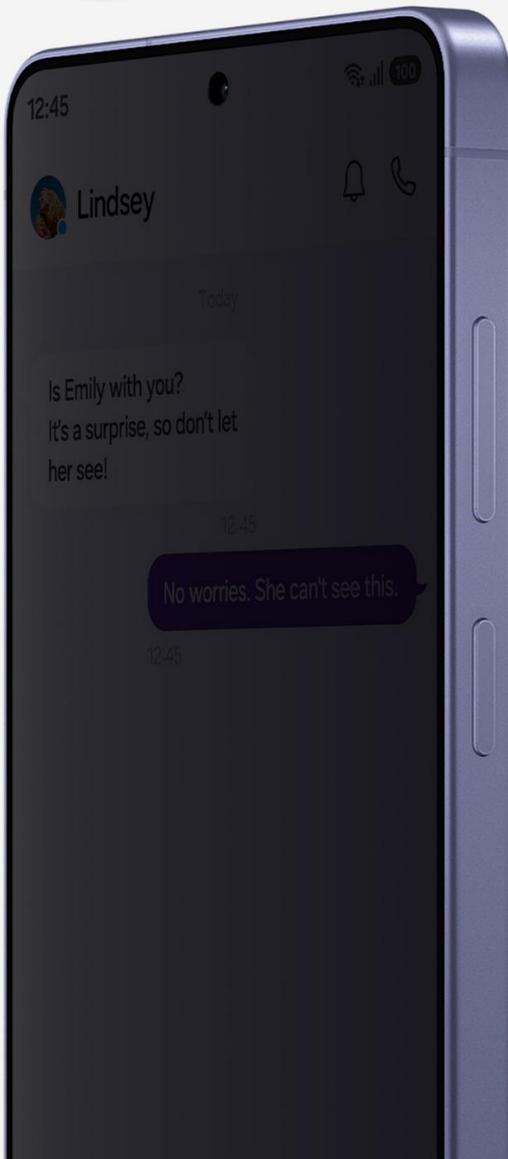


SAMSUNG

Galaxy S26 Ultra

全球首款 防窺手機

全新
上市



THE ALCHEMY OF ALTITUDE

高山鍊金術 台灣茶



BY

Steven Crook

PHOTOGRAPHY: GETTY IMAGES

Taiwan's ruggedly mountainous interior has given the world more than just spectacular upland scenery and astonishing biodiversity. At several locations between 600m and 2,600m above sea level, artisanal farmers grow some of the world's very best teas.

It wasn't tea that first drew me to Lishan, Lugu, or Alishan. Yet this remarkable infusion — along with the craft behind it and the beguiling landscapes it has shaped — is among the reasons I return to the uplands year after year, seeking experiences that I, and many others, find deeply satisfying.

台灣崎嶇多山的地形，除了擁有壯麗的高山景觀與豐富的生物多樣性，更默默成就了世界頂級的高山茶。在海拔約 600 至 2,600 公尺之間，散落於山巒間的茶園，由一群堅持手工製茶的職人悉心照料，孕育出風味細緻、層次分明的佳茗。



TAIWAN'S HIGH MOUNTAINS YIELD WORLD-CLASS TEAS, SCENIC LANDSCAPES, AND IMMERSIVE EXPERIENCES FOR CURIOUS TRAVELERS.

台灣的高山孕育出世界級好茶，也鋪展出層層疊疊的風景。對旅人而言，是一場結合風土、職人精神與感官體驗的深度探索。

PHOTOGRAPHY: GETTY IMAGES



50

50

During one particularly memorable high-altitude stay in tea country, the clear morning air revealed hillside plantations framed by sun-drenched peaks. Setting out on a hike, I encountered a farmer withering his harvest in the sun – the vital first step before oxidation and rolling, processes that ultimately define the character of high-mountain tea. It was here, amid the sunlit leaves, that I truly appreciated the magic behind each cup.

最初吸引我走進梨山、鹿谷與阿里山的，並不是茶。然而，正是這一杯杯高山茶以及製茶工藝，還有茶園所形塑出的迷人景致，讓我年復一年重返山中，尋找那份唯有高山才能給予的靜謐與滿足。

在一次高山行程中，清晨的空氣清新透澈，陽光灑落在層層茶園與遠方山峰之上。我沿著步道健行，遇見一位茶農正將採收的茶菁鋪展在陽光下，進入氧化與揉捻前的關鍵第一步，也是決定高山茶風味性格的起點。站在那片閃耀著光澤的茶葉之中，我第一次真正理解，每一杯茶所承載的不只是風味，更是高度與時間交織而成的魔法。



PART

01

SPRING TEA AWAKENS THE SENSES

喚醒感官的春茶

At the trail's end, I came upon a group of retirees gathered around a camping stove and a teapot. Before sipping from the cup they insisted I take, I inhaled the complex aroma that oolong aficionados regard as important as the *huigan* – the “returning sweetness” that replaces the tea’s initial hint of astringency after swallowing.

This olfactory delight is especially wondrous if the tea is harvested in springtime. Explaining that fans of winter tea prefer it for the richness of its taste, which is more intense because the cold slows foliation, my American friend and self-confessed tea addict Robert Dawson tells me that “spring tea is all about the fragrance, with the buds being especially rich.” But, he emphasizes, “good tea is going to be good whether it’s harvested in spring or winter.”

在步道盡頭，我遇見一群退休旅人，圍坐在簡單的露營爐旁，茶壺裡正冒著熱氣。在啜飲之前，我深吸一口茶香，對烏龍茶愛好者來說，香氣幾乎不亞於入口後那抹被稱為「回甘」的甜韻。

這樣的感官體驗，在春茶中尤為迷人。我的美國朋友、也是資深茶迷的Robert Dawson分享，冬茶因寒冷氣候使茶葉生長緩慢，風味往往更加濃郁；而春茶的魅力，則在於香氣，尤其是嫩芽，層次特別豐富。不過他也笑著補充：「真正的好茶，不論春摘或冬摘，都各有風味。」





That said, teas harvested between late March and mid-May – be they lightly oxidized high mountain oolongs, *baozhong* (which in Taiwan usually comes from Pinglin near Taipei), or *biluochun* green tea from Sanxia (also near Taipei) – are always in demand. Buying them directly from growers isn't just the best way to support those who devote their lives to the crop. It's also an excellent excuse to rent a car or engage a driver-guide and spend a few days in tea country.

每年3月下旬至5月中旬採收的春茶，總是最受矚目。無論是輕度氧化的高山烏龍、產自台北近郊坪林的包種茶，或來自三峽的碧螺春綠茶，都深受茶客喜愛。直接向茶農購茶，不僅能支持這些將一生奉獻給茶園的職人，也有了一個絕佳的理由開啟旅程，租輛車，或安排一位司機導覽，在茶鄉住上幾天，讓步調慢下來。



PART

02

LUGU: HOME OF DONG DING TEA

鹿谷 凍頂烏龍的原鄉

Just half an hour from the nearest freeway exit, Lugu in Nantou County has been associated with Dong Ding oolong since the 1850s. Its hillsides are at modest elevations of 600m to 900m, but the heavy afternoon fog, along with the sandy soil, gives it a unique terroir.

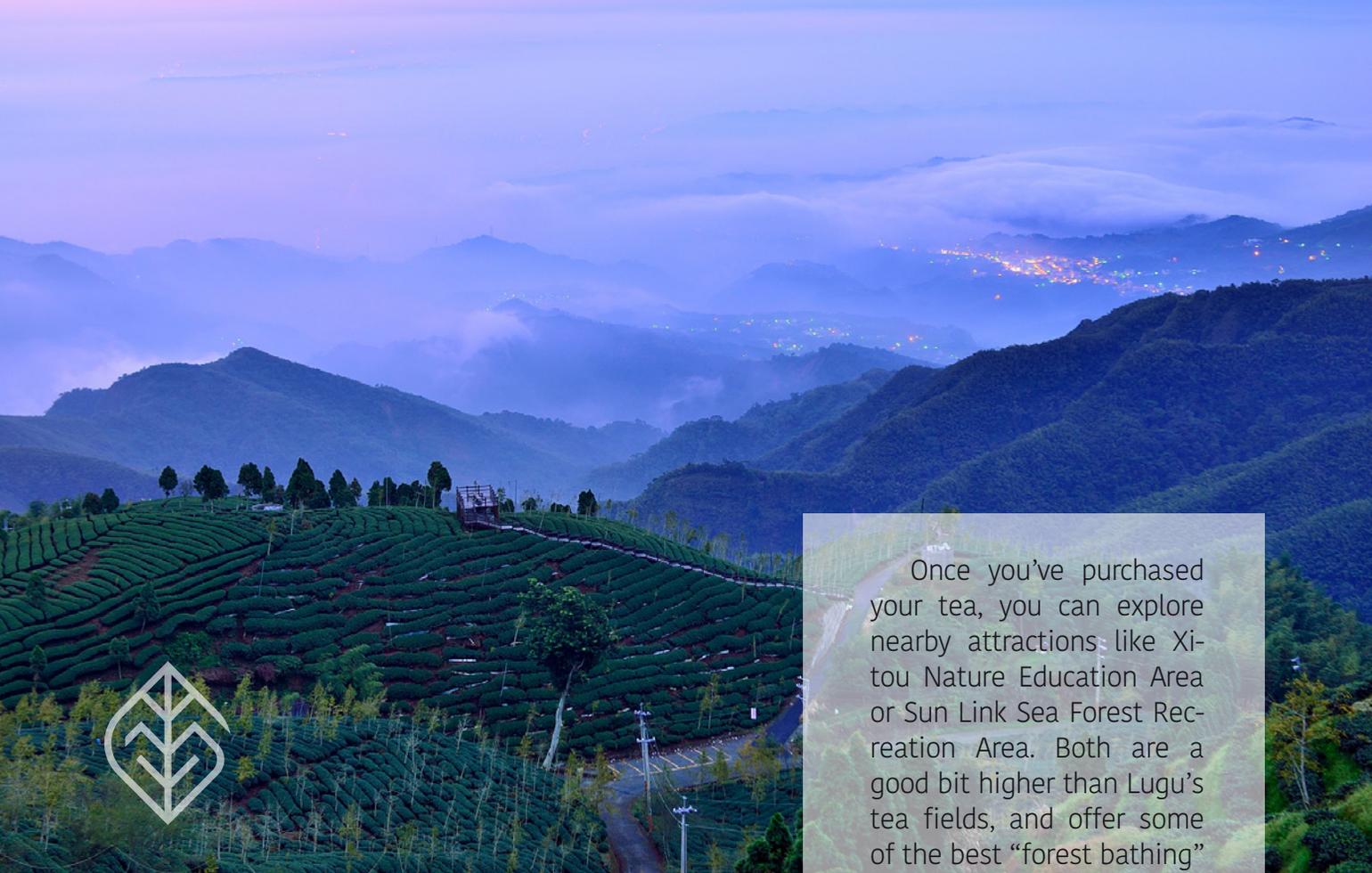
Operated by the local farmers' association, Lugu Tea Culture Center is a good place to start. While the displays are primarily in Chinese, the visual exhibits and tasting opportunities still make it a worthwhile primer for neophytes. Those with more experience may prefer to go directly to a farm, where the buying ritual will likely include a short lesson in the subtle art of brewing Dong Ding.

距離高速公路出口僅半小時車程，南投鹿谷自 19 世紀中葉起，便與凍頂烏龍密不可分。這裡的茶園海拔約 600 至 900 公尺，午後常見的濃霧與砂質土壤，共同孕育出獨一無二的風土條件。

由在地農會經營的鹿谷茶文化館，是認識凍頂茶的理想起點。即使展覽以中文為主，透過視覺展示與現場品茶，新手也能快速進入狀況；而經驗豐富的茶客，則不妨直接拜訪茶園，親身體驗購茶時那堂關於沖泡技巧與風味判斷的小小課程。

結束品茶行程後，可順遊溪頭自然教育園區或杉林溪森林遊樂區。這兩處海拔更高，是體驗森林浴、倘佯在芬多精中的絕佳去處。





Once you've purchased your tea, you can explore nearby attractions like Xi-tou Nature Education Area or Sun Link Sea Forest Recreation Area. Both are a good bit higher than Lugu's tea fields, and offer some of the best "forest bathing" anywhere.

Before moving to Taiwan, I'd never heard of phytoncides, the natural compounds that plants and trees release to protect themselves from bacteria, bugs, and fungi. Research suggests that when people inhale these compounds, they experience a range of physiological and psychological benefits. In addition to boosting human immune systems and lowering blood pressure, exposure to phytoncides appears to reduce stress while alleviating symptoms of anxiety and depression, all of which results in enhanced sleep quality.



PART

03

ALISHAN: TEA OIL CUISINE

阿里山 苦茶油的山間滋味



Whenever I drive up to Alishan, I like to stop for lunch at one of the restaurants that specialize in dishes incorporating bitter tea oil. This aromatic liquid, used as both a cooking oil and a condiment, is made from *Camellia oleifera* (aka tea oil camellia), a cousin of the drinking tea plant, grown specifically for its large oil-rich seeds.

前往阿里山的途中，我總喜歡在山中餐館稍作停留，品嚐以苦茶油入菜的料理。這種香氣溫潤的食用油，取自油茶樹的種子，是飲用茶樹的近親，既可做為烹調用油，也常被視為餐桌上的健康之選。



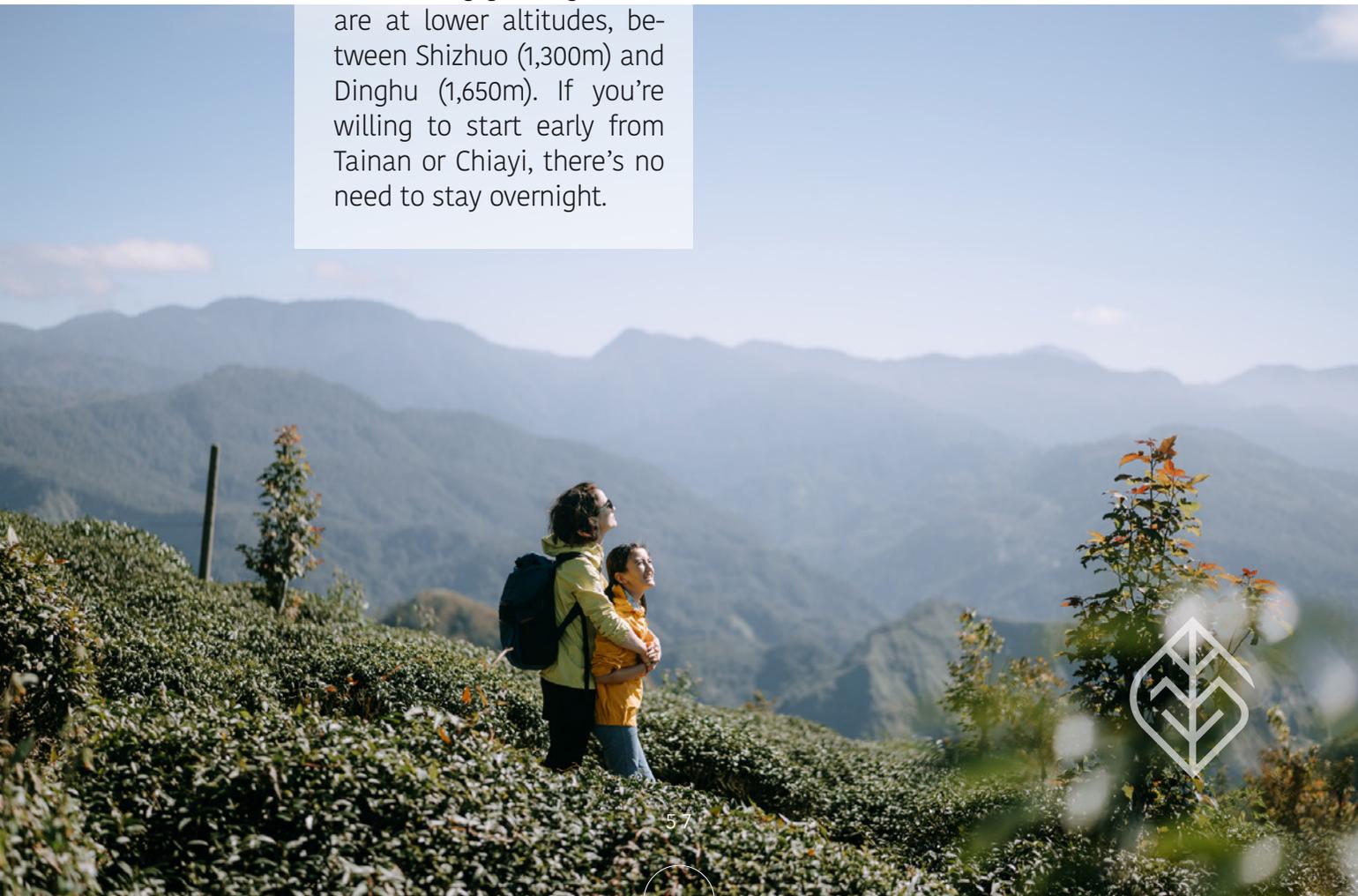
PHOTOGRAPHY: SHUTTERSTOCK

Bitter tea oil is gaining momentum in Western kitchens for two reasons. Like extra-virgin olive oil, it's rich in oleic acid, which is highly valued for its heart-health benefits. Some chefs prefer it to olive oil because it has a much higher smoke point. Even if you're neither a wellness devotee nor a culinary wizard, the delectable flavor of free-range chicken seared in bitter tea oil with ginger is sure to win you over.

For lovers of Taiwanese tea, there's no need to go all the way to Alishan National Forest Recreation Area. The oolong-growing areas are at lower altitudes, between Shizhuo (1,300m) and Dinghu (1,650m). If you're willing to start early from Tainan or Chiayi, there's no need to stay overnight.

苦茶油近年在西方料理界逐漸受到矚目，不僅因為富含對心臟健康有益的油酸，更因其高發煙點，深受主廚喜愛。即使你不是養生派，也很難抗拒薑片與苦茶油煎出的放山雞，那份樸實卻深刻的美味。

其實，想造訪阿里山茶區，未必得一路開到阿里山國家森林遊樂區。主要的烏龍茶產區分布在石棹至頂湖一帶，若從台南或嘉義清晨出發，當天來回亦十分從容。



PART

04

LISHAN: FARMING ABOVE THE CLOUDS

梨山 雲海之上的茶園



A day trip to Alishan is possible, but the same cannot be said of Lishan. Located at the intersection of two key roads, just getting here from Taipei or Taichung takes half a day, and it's a journey on scenic mountain roads that should never be rushed.

相較之下，梨山更適合放慢腳步細細品味。從台北或台中出發，耗時半天車程，沿途盡是蜿蜒卻迷人的山路，風景本身便值得細賞。



Lishan (“Pear Mountain”) is best known for its fruits — Asian pears, snow pears, honey peaches, and other juicy delights — yet adjacent Fushoushan Farm has some of the world’s highest tea gardens. Yields are limited and demand is strong. You’ll need to dig deep into your pockets if you want to leave with some of this premium tea, but the majestic mountain panoramas you’re bound to enjoy are always on the house.

梨山以盛產水梨、水蜜桃等水果聞名，但鄰近的福壽山農場，卻擁有世界上海拔最高的茶園之一。由於產量有限、需求殷切，這裡的高山茶價格不菲；然而，當雲海在眼前翻湧、群峰環繞，這份壯闊景致，早已為旅程增添無價的回報。🍵



從臺北走向國際

From Taipei To The World

2026 TCO 歐洲巡迴音樂會

Taipei Chinese Orchestra 2026 European Tour

「臺北市立國樂團是一個讓人喜上心頭的發現，無論是表達細緻的風趣、動人的戲劇效果或中國朦朧山谷的寧靜，它都能締造同樣高水準的意境。」

(古典FM)

「臺北市立國樂團如芭蕾舞者的傾訴那般優雅、獨特精緻的弦樂，以華麗的聲調傳播出樂團的自信。」

(Philip Clark, 留聲機雜誌)

The Taipei Chinese Orchestra is a joyful discovery, evoking delicate playfulness, high drama, or the tranquility of a misty Chinese valley with equal atmosphere.

(CLASSIC FM)

The Taipei Chinese Orchestra articulate with balletic grace, that extraordinarily delicate string tone projecting with determined.

(Philip Clark, GRAMOPHONE)



Thu. 28 May, 19:30
National Concert Hall, Taipei



Sun. 7 June, 11:00
Goldener Saal
Wien im Musikverein



Wed. 3 June, 20:00
Berliner Philharmonie



Thu. 4 June, 20:00
Gewandhaus zu Leipzig



鄭立彬 指揮
Li-Pin Cheng Conductor



楊文信 大提琴
Wen-Sinn Yang Cello



賴苡鈞 笛
Yi-Chun Lai Dizi



林子由 嗩吶
Tzu-You Lin Suona



臺北市立國樂團 Taipei Chinese Orchestra
© Chen-Chou Chang

屢獲國際重要音樂雜誌與樂評人一致推崇與讚賞的臺北市立國樂團(TCO)，2026年6月將「從臺北走向國際，讓世界聽見臺灣」一帶著東方傳統底蘊，融合當代交響語彙，以獨特的「臺北之聲」啟程遠赴歐洲柏林愛樂廳、萊比錫布商大廈音樂廳與維也納金色大廳三個國際頂級音樂殿堂，讓世界聽見屬於臺灣的文化脈動與島嶼靈魂。

在指揮家鄭立彬的率領下，TCO將攜手享譽國際樂壇的臺灣旅德大提琴家楊文信、笛子女神賴苡鈞、嗩吶王子林子由，以細膩而豐富的音樂語言，向歐洲觀眾展現東方傳統音樂的優雅與張力。

演出曲目安排上，將帶來整場包含江文也、郭芝苑、蕭泰然、陳樹熙、鍾耀光、蘇文慶、王乙聿及曾翊珪等八位不同時期的臺灣作曲家作品，創作素材涵蓋臺灣原住民、客家、廟會、地景……等最具「臺灣味」的音樂，不僅展現臺灣文化的獨特風貌，更象徵跨越地域與文化的藝術交流。

TCO誠摯邀請樂迷一同見證這場跨越國界的音樂旅程，在音樂中聽見最美麗的臺灣風情。

Critically acclaimed by professional music journals from around the globe, Taipei Chinese Orchestra (TCO) will once again let the world hear the uniquely Taiwanese music classics during its European tour in June 2026. Weaving contemporary symphonic texture into the profundity of the Eastern cultural heritage, TCO's touring programs will be performed at Berliner Philharmonie, Gewandhaus zu Leipzig and Goldener Saal Wien im Musikverein where the audience is going to have an authentic experience of Taiwan's cultural pulsation and spiritual energy.

Under the baton of Maestro Li-Pin Cheng, TCO is joining forces with internationally renowned cellist Wen-Sinn Yangas well as virtuosos Yi-Chun Lai (Dizi) and Tzu-You Lin(Suona) in concerted works showcasing kaleidoscopic colors and exuberant energies deeply rooted in the Eastern tradition.

The programs will feature contemporary works written by different generations of Taiwanese composers, including Wen-Yeh Chiang, Chih-Yuan Kuo, Ty-Zen Hsiao, Shu-Si Chen, Yiu-Kwong Chung, Wen-Cheng Su, I-Yu Wang and Yi-Xuan Zheng. The music encompasses a wide range of styles and idioms typical to Taiwan, e.g. indigenous Taiwanese and Hakka, as well as sources of inspiration, e.g. temple fairs and natural scenery, which vividly project various unique features of Taiwan's traditional culture as well as its cross-regional artistry.

While exploring on this music journey, the audience will sure be fascinated by the beauty of the Taiwan Panorama.



Tickets & Infos

「陳彫刻處」の百年
木彫り工房



A CENTURY OF CRAFT:

THE STORY OF CHEN'S WOOD

「陳彫刻處」
三代続く伝統の技に、新しい息吹を吹き込む。

PHOTOGRAPHY: SHUTTERSTOCK

BY

Katakura Mari (片倉真理)

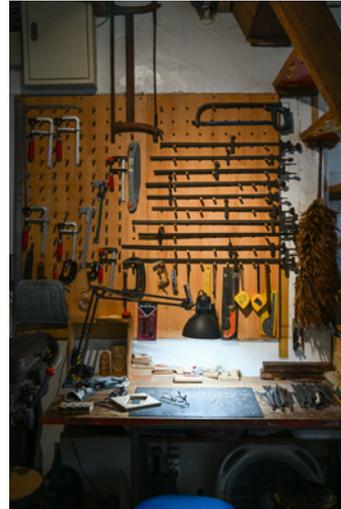


PHOTOS

Gomi Wakako (五味稚子)



In a quiet corner of Taichung's old urban district stands a long-established woodcarving workshop known as Chen's Wood. Founded in 1926, the workshop was originally opened in Wanhua, Taipei, and later relocated to Taichung. As it approaches its hundredth anniversary, Chen's Wood has gradually become a place of renewed interest for younger generations of designers and creators.



CHEN'S WOOD HAS BECOME A PLACE OF RENEWED INTEREST FOR YOUNG DESIGNERS AND CREATORS.

技能交換など
ユニークな取り組みで
技術を伝えていく。

Founder Chen Jen came from Lukang, Changhua. During the Japanese colonial period, he won second prize at the Taiwan Exposition in 1935. In its early years, the workshop specialized in carving transom panels and ancestral tablets. These works were primarily sold to Japanese clients and exported to Japan. After the war, as Taiwan's economy expanded and temples and commercial spaces mul-

台湾中部を代表する都市・台中。その旧市街に木彫り工房「陳彫刻處」はひっそりと建つ。1926年に台北・萬華で創業し、戦時中に台中へ移転。台湾の歴史とともに歩んできた老舗は百年の節目を迎え、若手クリエイターから注目される存在となっている。

創業者の陳珍さんは、伝統工芸が息づく彰化県鹿港の出身。日本統治時代に開催された台湾博覧会のコンテストで二等賞に輝いた腕前の持ち主である。創業当初は日本人向けに欄間や仏壇などを制作し、日本へ輸出していたという。戦後は台湾経済の発展とともに寺院や商店が増え、二代目の陳文才さんは門の上に掲げる扁額や看板を数多く手がけてきた。

その作品は、国立故宮博物院の「至善園」や、台南孔子廟に掲げられた「全台首學」などの扁額で目にできる。また、郷土菓子文化が根づく台中では、菓子の木型制作も重要な仕事だったという。





tiplied, the second-generation proprietor, Chen Wen-tsai, shifted focus to carving wooden plaques mounted above doorways. His works can still be found at sites such as the Zhishan Garden of Taipei's National Palace Museum and the Confucius Temple in Tainan. In Taichung, carving wooden molds for traditional pastries also became an important part of the workshop's practice.

しかし1990年代になると、これらの需要は減少の一途を辿る。2010年には一帯に約20軒あった工房も残り3軒に。そこで工業デザインを学んだ三代目の陳希彦さんは、新ブランド「COMMA」を立ち上げ、積み木や器などを量産し始める。一方、「技能交換」というユニークな試みも実施。木彫りを教える代わりに、相手が得意とする技能を提供してもらうというもので、漆工芸やイラスト、翻訳など、ジャンルは問わない。さらに彫刻教室も開き、手彫り

As times changed, demand steadily declined. By 2010, a street once home to more than 20 workshops had only three in operation. After studying industrial design, third-generation heir Chen Hsi-yen founded the brand COMMA. He shifted the focus of Chen's Wood to household objects and symbolic designs that reinterpret traditional plaques for contemporary life, carrying the workshop forward with quiet determination.

の技を伝えている。近年は、彫り目が美しい皿や小鳥の形をした一輪挿しといった日用品に加え、日本語由来の「大入」や台南四大扁額の一つに挙げられる「大丈夫」の文字をあしらった商品も展開。なかでも「大入」は、開店時に贈られる扁額「高朋滿座（賓客で賑わいますように）」を、コンパクトでデザイン性の高い形へとアップデートしたプロダクトだ。

工芸の本質は変えず、現代人の暮らしに合う製品の開発を目指す希彦さん夫妻。その静かな熱意と尽きることのないアイデアが、工房の未来を支えている。📍





welcome aboard

A PRIVILEGE TO SERVE YOU

+
長榮航空隨時為您服務

Your captain and crew look forward to providing the best possible service for your comfort and relaxation. We hope you enjoy a pleasant flight. If you require any assistance, just press your call button.

本機機長暨全體服務人員很榮幸能為您提供最好的服務，祝您有個輕鬆愉快的旅程。如您需要服務，請按鈕通知我們。

All-New Cabin Experiences
客艙服務新體驗

70

Infinity MileageLands
無限萬哩遊

72

EVA Arts
長榮海事博物館典選

74

EVA Air's Comprehensive Online Services
長榮航空多元網路服務

76

Essential Information
機上須知

78

80

Route Maps
飛航路線圖

86

EVA Air Services at Taiwan's Airports
長榮航空於台灣各機場服務平面圖

88

EVA Air Overseas Destinations
長榮航空國際航點距離與時間表

89

EVA Air Themed Jets
長榮航空彩繪機家族

90

Fleet Facts
機隊介紹



TOP CHOICE

立榮航空
一10之選

唯一10度榮獲金翔獎
國內定期航線組第1名



UNI AIR 立榮航空 



ALL-NEW CABIN EXPERIENCES

客艙服務新體驗

2026 EXCLUSIVE INFLIGHT COCKTAILS /

NEW

2026雲端限定特調

Pink Sakura Drift
粉雪融櫻

Cognac Orange Juice
干邑橙堡



Beginning in spring 2026, EVA Air invites you to enjoy hand-crafted cocktails at 35,000 feet. Available exclusively in Business Class on long-haul routes, “Pink Sakura Drift” captures the essence of the season. Blushing like cherry blossoms in bloom, this refreshing cocktail balances bright citrus with gentle sweetness. Vodka forms the base, enhanced by fragrant Cointreau and lively lemon juice, while cranberry juice creates a delicate gradi-

ent reminiscent of spring snow drifting across sakura petals — an elegant, picture-perfect inflight moment.

Served in Business Class on all routes, “Cognac Orange Juice” pairs premium XO cognac with orange juice. Rich, aromatic, and velvety smooth, each sip delivers refined indulgence and effortless luxury above the clouds.

*EVA Air reminder: Underage drinking is prohibited.

自2026年春季起，邀請您在萬呎高空沉醉於浪漫特調中。「粉雪融櫻」於長程航線商務艙限定供應，色澤如櫻花綻放，入口清新酸甜，層次分明。其以伏特加為基底，揉合君度橙酒的芳香與檸檬汁的爽朗，再以蔓越莓汁暈染出如春雪映櫻的夢幻漸層，成為雲端最動人的打卡風景。

另一款於全航線商務艙提供的「干邑橙堡」，以頂級XO干邑為基底，搭配柳橙汁，香氣濃郁醇厚，每一口皆展現從容奢華的高空品味。

*長榮航空提醒您：未成年請勿飲酒。

PHOTOGRAPHY: EC

HAPPY



0

50

100

花東



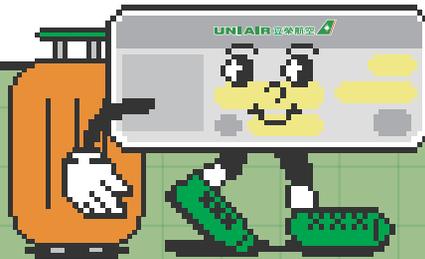
馬祖



立榮航空 登機證享優惠

飛到哪都有好康 玩得更划算

金門



澎湖

廈門



掃我看更多



UNIAIR 立榮航空



INFINITY MILEAGELANDS

無限萬哩遊

EVA AIR'S VIP NIGHT FEATURES A RICH LINEUP /

長榮航空貴賓之夜豐富登場



EVA Air was recently recognized by AirlineRatings.com as the 8th safest airline in the world, marking the 13th consecutive year of this honor. We sincerely thank all Infinity MileageLands members and partners for their support. EVA Air will continue to accompany travelers toward their dreams with impeccable safety and high-quality service.

Infinity MileageLands also offers diverse reward activities, creating memorable experiences. In December 2025, the “A Night for EVA Air’s Honored Guests - Symphony of the Stars Concert” featured the Evergreen Symphony Orchestra with WeiBird Wei, Julia Peng and the Taipei Male Choir, blending contemporary and classical melodies. Taiwan Fund for Children and Families joined the event, and

a “Invoices Donation” event allowed guests to contribute to the Eden Social Welfare Foundation, bringing warmth and strength to society.

Following this, in January 2026, the “EVA Air VIP Night - Romeo and Juliet” marked a key stop on the 25th-anniversary global tour of this French musical and the farewell performance of the original cast. Its moving vocals and spectacular stagecraft, hailed as “the greatest pop musical of the 21st century,” immersed VIP guests in a feast of romance and art, leaving unforgettable memories.

We warmly invite travelers worldwide to join Infinity MileageLands and soar the skies with EVA Air, accumulating miles while enjoying exclusive privileges.

以飛航安全為核心價值的長榮航空，日前榮獲國際航空評鑑機構 AirlineRatings.com 「全球最安全航空公司」第8名肯定，這是連續第13年獲得全球最安全航空公司的殊榮，感謝所有無限萬哩遊會員與合作夥伴的支持與鼓勵，長榮航空將持續以完美嚴謹的飛安及創新優質的服務陪伴您飛向夢想。

同時，無限萬哩遊也持續推出多元的酬賓活動，為會員打造豐富而難忘的體驗。2025年12月舉辦《長榮航空貴賓之夜—樂響星辰音樂會》，邀請長榮交響樂團攜手韋禮安、彭佳慧及拉緯人合唱團，以融合流行與經典的時代旋律，傳唱情感與願景，活動當天也邀請家扶基金會一同聆賞，並舉辦「送愛心樂捐發票抽哩物」活

動，邀請貴賓捐發票抽獎勵哩物，現場募集的發票已全數捐贈至伊甸基金會，由衷感謝大家與長榮航空攜手行善，為社會注入更多溫暖與力量。

緊接著於2026年1月登場的《長榮航空貴賓之夜—羅密歐與茱麗葉》，為該齣法文音樂劇的25周年全球巡演重要場次，也是初代羅密歐與茱麗葉的告別演出，深情動人的歌聲與華麗的舞台表演，交織出被譽為「21世紀最偉大的流行音樂劇」的震撼魅力，讓現場貴賓沉浸於浪漫與藝術交織的視聽盛宴，留下難忘回憶。

誠摯邀請全球旅客加入無限萬哩遊，與長榮航空一同遨遊天際，在累積哩程之餘，享受更多專屬禮遇與精彩酬賓活動。





國泰世華銀行

EVA AIR 長榮航空



國泰世華長榮航空聯名卡

啟程，累積豐厚人生

新戶首刷最優刷 NT\$50,000 享 50,000 哩

最優10元1哩	尊榮升等	最優9折起	最優75折起
購票及指定消費	25,000哩兌換	長榮官網購票	國外飯店線上訂房

注意事項：1.以上活動若無特別指定，活動期間至2026.12.31(最優10元1哩及25,000哩升等禮遇活動期間請參本行網站說明)。2.各項活動回饋與使用時須持有效國泰世華長榮航空聯名卡正卡且已繳交全額年費。3.所有活動皆有條件限制，部分活動限指定卡別。4.最優10元1哩回饋規範及所有活動最終詳細內容及限制依國泰世華銀行網站公告為準。活動期間倘因不可歸責於國泰世華銀行之事由，國泰世華銀行得變更或終止活動，並於國泰世華銀行網站公告。



詳閱活動



快速申辦

謹慎理財 信用無價

信用卡暨預借現金之各級別循環信用年利率為6.75%~15% (依本行信用評分制度定期評估，循環利率之基準日為2015年9月1日)。預借現金手續費：預借現金金額乘以3%加上新臺幣150元或美元5元，其他相關費用係依本行網站公告。客服專線：(02)2383-1000|www.cathaybk.com.tw



EVA ARTS

長榮海事博物館典選

ANCIENT EGYPTIAN PAPYRUS BOAT

古埃及紙莎草船



Ancient Egypt was divided into Upper Egypt in the south and Lower Egypt in the north. Papyrus, native to the Nile Delta, was the symbol of Lower Egypt. It was used to make paper for writing hieroglyphs and, when bundled, as a material for building boats. These boats, powered by oars and sails, transported goods along the Nile.

If you are interested in this history, don't miss the Evergreen Maritime Museum's *World Ships from the Museum Collection*.

古埃及依據地理位置分為南方的上埃及和北方的下埃及。上埃及的代表圖騰是蓮花，下埃及的代表圖騰是紙莎草。紙莎草是下埃及尼羅河三角洲的特有種，製成紙張後，可以書寫象形文字，古埃及人將它視為珍寶。在埃及乾燥的氣候條件下，紙莎草紙可以流傳千年，成為今日我們認識古埃及文明的重要依據。

古埃及人還將紙莎草一細一細地紮成紙莎草船，頭尾兩端向上翹起，用來抵擋迎面而來的浪花碰撞。移動方式主要是靠人力操控船槳。如果巧遇順風吹來，則揚起大張的風帆，使船加速前行。船上載運的重要物產，沿著尼羅河一路航行，到了下埃及鄰近地中海口，改由大型

海船將物品出口至國外。紙莎草紙也是其中一項埃及特產，名符其實的舶來品，珍貴且供不應求。

如果您對這段歷史感興趣，長榮海事博物館舉辦《館藏世界船舶展》，將是您探訪台北的必遊之地，不要錯過這個難得的機會！



Egyptian Papyrus Boat
Paper Reed
160 x 40 x 76 cm
Collection of the Evergreen Maritime Museum

紙莎草船
材質：紙莎草
尺寸：160 x 40 x 76 公分
長榮海事博物館典藏





台灣之聲 世界共鳴

From Taiwan's Voice
to the World's Resonance.



Opentix售票連結



ESO官網



ESO FB



長榮交響樂團
EVERGREEN
SYMPHONY
ORCHESTRA



EVA AIR'S COMPREHENSIVE ONLINE SERVICES

長榮航空多元網路服務

MOBILE APPS / 隨時掌握行程與購物訊息



- 長榮航空App -

- Book/Change Flight/購票/改票
- My Trip/Check-in/行程管理/報到
- Flight Status/航班到離動態
- And More/更多



- EVA SKY SHOP -

- Preorder duty free/預購免稅品
- Delivery to your seat/機上取貨

SOCIAL MEDIA /

社群網站

FOLLOW US
ON OUR SOCIAL NETWORKS

歡迎訂閱



INFLIGHT WIRELESS INTERNET / 機上無線網路

EVA Air offers in-flight Wi-Fi across all cabin classes on Boeing 787, 777-300ER, and Airbus A330-300 aircraft, with services provided by Panasonic Avionics Corporation.

長榮航空於787、777-300ER與A330-300全艙等提供機上Wi-Fi，由供應商—松下航空電子，提供服務。

All passengers traveling in Business Class or holding an Infinity MileageLands membership are eligible for complimentary full-flight access to either Unlimited Web Browsing, or Unlimited Text. Please refer to the eligibility matrix below:

所有搭乘商務艙旅客或是長榮航空無限萬哩遊會員，可享用全程「無限網頁瀏覽」或「無限文字訊息發送」服務，請參考下列搭機艙等及卡籍方案。

CABIN CLASS 艙等	DIAMOND / GOLD CARD 鑽石卡、金卡	SILVER CARD 銀卡	GREEN CARD 綠卡	NON EVA FF MEMBER 非會員
Business 商務艙	Unlimited Web Browsing 無限網頁瀏覽	Unlimited Web Browsing 無限網頁瀏覽	Unlimited Web Browsing 無限網頁瀏覽	Unlimited Web Browsing 無限網頁瀏覽
Premium Economy 豪華經濟艙	Unlimited Web Browsing 無限網頁瀏覽	Unlimited Web Browsing 無限網頁瀏覽	Unlimited Web Browsing 無限網頁瀏覽	None 無
Economy 經濟艙	Unlimited Web Browsing 無限網頁瀏覽	Unlimited Text 全程文字訊息發送	Unlimited Text 全程文字訊息發送	None 無

※ Effective from July 1, 2026, for all EVA Air and UNI Air international flights.

Note 1: Unlimited Web Browsing does not support video streaming, voice calls, VPN connections, or video conferencing.

Note 2: Unlimited Text supports text messaging via applications such as LINE and WhatsApp. Image and video transmission is not supported.

※ 2026年7月1日起之長榮航空和立榮航空國際線航班

註1：「無限網頁瀏覽」不支援影音串流、語音通話、VPN連線與視訊會議。

註2：「文字訊息發送」支援 Line、WhatsApp 等通訊軟體。(不含圖片傳送)

1. Join Infinity MileageLands to enjoy exclusive benefits, including complimentary in-flight Wi-Fi and more.

2. Special Promotion:

From now to June 30, 2026, Unlimited Web Browsing will be offered free of charge throughout flights. All passengers can browse the internet or use messaging apps to send text messages onboard.

1. 歡迎加入無限萬哩遊會員，享受更多會員權益。

2. 特別推廣：

即日起至2026年6月30日止全程「無限網頁瀏覽」免費上網，所有旅客可於機上瀏覽網頁，或是使用即時通訊工具發送訊息。

CONNECTING TO WI-FI IS EASY:

1. Enable Wi-Fi on your mobile device and select the network "EVA-WiFi". Then open your browser and enter www.evawifi.com to access the welcome page.
2. Disable background functions such as automatic app updates, cloud backups/sync, and GPS/location services.
3. If you experience connection issues, please follow these basic troubleshooting steps:
 - (1) Ensure your device's Wi-Fi is turned on and connected to the onboard Wi-Fi network.
 - (2) Open a web browser and manually enter www.evawifi.com.

簡易上網步驟：

1. 開啟您行動裝置的無線網路Wi-Fi功能並選擇「EVA-WiFi」。接著開啟瀏覽器，並輸入www.evawifi.com進入歡迎頁面。
2. 請關閉應用程式自動更新、雲端備份與同步、衛星定位等功能。
3. 若您無法連上網路，建議您可先做初步的故障排除：
 - (1) 確認您的Wi-Fi功能已開啟，並已連接到機上無線網路。
 - (2) 開啟網路瀏覽器，並輸入www.evawifi.com

CHECK-IN / 報到服務

To make check-in even more convenient, EVA Air is offering an easier online check-in function: Automated Check-in. You can apply for automated check-in via the EVA website or EVA Air app as soon as your reservation is complete; the system will then proceed with check-in and notify you 48 hours before your flight that the procedure is complete. A push notification is available on the EVA Air app.

為提升旅客使用自助報到的便利性，除了班機起飛前48至1小時可透過長榮航空官網、長榮航空App進行報到，也增加「預約自動報到」服務。

Passengers can also opt to check in directly through the EVA website or EVA Air app from 48 hours to 1 hour before departure. Check in anytime, anywhere!

已完成訂位購票的旅客，可於任何時間登入官網、長榮航空App進行「預約自動報到」，系統將於起飛前48小時完成自動報到，並發送完成通知至您指定的電子信箱。使用長榮航空App進行預約還有推播通知服務，歡迎多加使用！



ESSENTIAL INFORMATION

機上須知

For your safety and comfort, please take a moment to read the rules and regulations that apply during your international flight with EVA Air. 為了您的安全與舒適，請閱讀並遵守以下航安規定。

SAFETY MEASURES / 安全

For your personal safety, please return to your seat and fasten your seatbelt whenever the "fasten seatbelt" sign is illuminated. During takeoff and landing, return your table and seat back to their original upright positions. During landing, please do not stand up or leave your seat until the plane has come to a complete standstill and the fasten seatbelt sign has been switched off. Because turbulence is often unpredictable, we strongly recommend that you keep your seatbelt fastened at all times while seated. Carry-on baggage should comply with the carry-on baggage dimensions and weight limit. It must be stowed by yourself in the overhead bin or under the seat in front of you.

For safety reasons, dangerous articles such as these listed below are not permitted aboard the aircraft:

1. Deeply refrigerated, flammable, non-flammable and poisonous gases; oxygen tanks; paint in spray cans; insecticides.
2. Corrosives (such as mercury which may be contained in thermometers), acids, alkalis and wet-cell batteries.
3. Explosives, munitions, fireworks and flares.
4. Flammable liquids such as lighter fuel, paints and thinners, flammable and easily ignitable solids such as matches; substances liable to spontaneous combustion; and substances which on contact with water emit flammable gases.
5. Radioactive materials.
6. Briefcases and security-type attaché cases with installed alarm devices; of those that incorporate lithium batteries and/or pyrotechnic materials.
7. Oxidizing materials such as bleaches and peroxides.
8. Poisonous and infectious substances such as insecticides, weed killers and live virus materials.
9. Other dangerous articles such as magnetized materials and offensive or irritating materials.

Interfering with flight deck crew and cabin crew during the course of their duties is an offense.

飛機飛行中，為了您的安全，請注意「繫緊安全帶」的信號燈，當信號燈亮起時請繫上安全帶，當飛機起飛或降落時，請您暫時將小桌子收起並將您的椅背豎直，而隨身攜帶的手提行李，必須符合隨身行李規範，並請自行放置在各櫃行李櫃內或是前面的座位下。此外，由於亂流經常難以預期，我們建議您就坐時隨時將安全帶繫上。

基於飛航安全，行李內不得攜帶如下所列之危險物品：

- 1 壓縮氣體：如罐裝瓦斯、潛水用氧氣瓶、噴漆、殺蟲劑等。
- 2 腐蝕物（劑）：如強酸、強鹼、水銀、鉛酸電池等。
- 3 爆裂物：各類槍械彈藥、煙火、爆竹、照明彈等。
- 4 易燃品：如汽油柴油等燃料油、火柴、油漆、點火器及相關可燃固體等。
- 5 放射物品。
- 6 具防盜裝置之公事包或小型手提箱。
- 7 氧化物品：例如漂白劑（水、粉）、工業用雙氧水等。
- 8 毒物（劑）及傳染物：如殺蟲劑、除草劑、適應性病毒活體等。
- 9 其他違禁品：如磁化物類（磁鐵）、具攻擊或刺激之物品（如：刀劍棍棒類、弓箭、防身噴霧器、電擊棒等）。

此外，為了您的安全，請遵守機組員的指示，干擾飛行組員與空服人員執行任務屬違法行為。

ALCOHOLIC BEVERAGE SERVICE / 機艙內酒精飲品

Passengers are not allowed to consume their own alcoholic drinks, including those purchased on board. All passengers may enjoy our complimentary drinks service. EVA Air reserves the right to deny serving alcohol to intoxicated passengers.

乘客於機上不得飲用自行攜帶或於機艙內購買之酒精飲品，我們將為機上乘客提供免費飲品，並保留不再提供飲酒過量之乘客酒精飲料的權利。

REGULATIONS CONCERNING ABUSIVE AND UNRULY BEHAVIOR / 航機上不當行為之規範

CAA Regulation Article 119-2

A fine from NT\$30,000 to NT\$150,000 will apply to anyone found smoking in any lavatory on board an aircraft.

1. Failure to comply with any instruction given by the pilot-in-command for the purpose of maintaining order and safety on board an aircraft.
2. Disrupting order on board an aircraft following consumption of alcoholic beverages or alcohol-containing medicines.
3. Smoking outside a lavatory on board an aircraft.
4. Interfering with any smoke detector or interfering with safety devices without authorization.

Note: Aviation Police Bureau will issue fines for the above behaviors.

民用航空法第一百九條之二，於航空器艙所內吸菸者，處新台幣3萬元以上、15萬元以下罰鍰。於航空器上有下列情事之一者，處新台幣1萬元以上、5萬元以下罰鍰：

- 1 不遵守機長為維護航空器上秩序及安全之指示。
- 2 使用含酒精飲料或藥物，致危害航空器上秩序。
- 3 於航空器艙所外之區域吸菸。
- 4 擅自阻絕偵菸器或無故操作其他安全裝置。

以上行為由航空警察局處罰之。

ONBOARD PHONE AND FAX / 衛星通訊服務

Worldwide telephone communication is available on every EVA Air B777 and A330 aircraft. Payment can be made by credit card (American Express, Diners Club, JCB, MasterCard, VISA and other major cards are all accepted). Simply dial the number on the handset and press "OK" to connect the call. Please be patient while credit card information is being processed, as this can take 30 to 60 seconds to complete. If you have a comment or complaint about our inflight telecommunications services or you wish to apply for a refund, please contact ARINC Customer Support: apd@arinc.com.

本公司在B777與A330客機上備有衛星電話供您使用，並接受American Express、Diners Club、JCB、Master Card以及VISA等信用卡刷卡付費。搭乘A330與B777客機的乘客，當您使用座位旁邊的衛星電話時，則請於撥號後按「OK」鍵即可。此外，由於信用卡確認至通話時間約需30秒（不超過1分鐘），還請您耐心等待。若對於機上衛星電話有任何疑問與建議，敬請e-mail至ARINC Customer Support: apd@arinc.com。

NO SMOKING / 禁菸

In accordance with ROC law, EVA Air has banned smoking on all flights.

根據中華民國菸害防治法規，為了維護機艙之空氣品質及飛航安全，長榮航空所有班機全面禁菸，敬請合作。

REFRIGERATED ITEMS / 攜帶冷藏物品須知

Due to limited refrigeration space on board, EVA Airways is unable to provide a chiller service for personal items such as food, drinks, medication, and breast milk. If you bring refrigerated items on board, please follow the advice given on EVA Airways' official website.

基於航機冷藏存放空間限制，長榮航空在航機上不為旅客冷藏任何物品，包括食品、飲品、藥品、母乳等。若您須攜帶冷藏物品搭機，請您至長榮航空官網查詢詳細資訊。

INFLIGHT HEALTHCARE / 搭機健康須知

Prolonged leg immobility can cause blood clots to form within the deep veins of the legs. Warning signs are pain and tenderness in the leg muscles and redness and swelling of the skin. If the blood clot moves to the lungs, breathing difficulties can occur. To avoid Deep Vein Thrombosis, we suggest taking the following precautions:

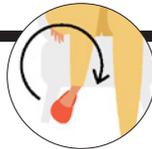
- Drink water and fruit juice frequently. Avoid smoking, alcohol and caffeinated drinks during your journey.
- Wear loose-fitting clothing.
- Try our suggested simple leg exercises during your flight.

- If you think you may be at risk, consult your physician before beginning your journey.
- A professional medical kit is available, and all flight attendants are trained in basic first aid. If you feel any discomfort during the flight, please inform your cabin attendant.



長時間靜坐在狹窄空間，容易使得下肢血液難以順暢流動，導致腿部深部靜脈血栓症產生。如要避免，以下是搭機時的一些建議。

- 多喝水及果汁，避免抽菸、喝酒及含咖啡因飲料。
- 穿著寬鬆的衣服。
- 做適合機上的舒展活動，尤其是腿部肌肉的運動。
- 富危險群旅客，宜在搭機前聽取醫生的建議。
- 本班機備有醫護專用急救箱，隨機之空服人員都接受過基本急救訓練，倘若您感覺不適，請盡速告知空服人員。



REGULATIONS GOVERNING THE USE OF ELECTRONIC DEVICES / 電子用品使用規定

Please be reminded that the use of electronic devices may be restricted according to aircraft or destination. Passengers are recommended to pay attention to cabin crew's announcements and safety demonstrations.

The Civil Aviation Act of the ROC stipulates that no passenger shall use any device that may interfere with aircraft navigation and communication systems. Any person who violates the Act shall be subject to imprisonment of up to five years or a fine of up to NT\$150,000. For offenses leading to a serious or deadly outcome, the law allows for a punishment of life imprisonment.

All passengers must observe the following rules, which apply from the time the cabin doors are closed until the time the doors are reopened. An announcement will be made informing passengers to this effect.

- Small PEDs (Portable Electronic Devices) such as smart phones, tablets, e-readers or devices with 1.0 kg below may remain on during all phases of flight. Transmitting devices must be in flight mode or turned off from door closure until the aircraft has landed and exited the runway. This policy applies to flights operating within Taiwan, R.O.C. and select international locations. The cabin crew will advise passengers if it is necessary to turn off small PEDs in accordance with local regulations.
- Small devices may be held in hand or placed in seat pocket (not left unsecured around the seat). Laptops or devices weighing more than 1.0 kg must be stored in approved stowage location in the overhead compartment or under the seat in front of passenger during taxi, take-off and landing.
- When the aircraft is flying at altitudes above 10,000 feet:
 - On international flights, laptops or devices weighing more than 1.0 kg may be used. Transmitting devices must be in flight mode or turned off.
 - On domestic flights, laptops or devices weighing more than 1.0 kg must be stowed in an approved stowage location (in the overhead compartment or under the seat in front of passenger) during flight.
- Wi-Fi and SMS roaming services are provided on certain aircraft equipped with GCS (Global Communication Suite). The wireless entertainment system (eXW) on some aircraft allows passengers to connect to the server via Wi-Fi to watch in-flight videos (without internet access). For details about when and how to use the service, please refer to entertainment system information on these flights or listen to the in-flight announcements.

- The following devices must remain off at all times during flight: electronic cigarettes, citizen's band radios and walkie-talkies, remote controllers and wireless electronic devices such as radio-controlled toys; and any other electronic device that may interfere with aircraft equipment including flight navigation and telecommunication systems.
- Bluetooth devices can be used during all phases of flight.
- Hearing aids and pacemakers may be operated without restriction.
- Passengers may carry Medical-Portable Electronic Devices (M-PEDs), such as Portable Oxygen Concentrators (POCs), Ventilators, Suction Units, and Ambulatory Intusion Pumps. These devices must be properly stored in the designated area, overhead compartment, or under the seat in accordance with regulations:
 - Passengers who require medical attention and/or special equipment to maintain their health during the flight shall follow EVA General Conditions of Carriage to apply and obtain a medical clearance at least 48 hours prior to the flight.
 - Please note that inflight electrical power is not guaranteed to be available on all flights and every seat. In the event that power supply is necessary for your portable electronic devices, you should bring a sufficient number of fully charged batteries (to power the device for 150% of the expected maximum flight duration) which are in compliance with ICAO instructions. Spare batteries must be individually protected to prevent short circuit or damage and carried in carry-on baggage only.
 - EVA AIR is not liable for any injury or harm caused by a passenger attempting to use the power supplies for medical portable electronic devices or by the failure of onboard power supplies or any other reasons in connection therewith. Passengers use power supplies at their own risk.
- Other regulations:
 - Using a personal device for voice communication is prohibited from door closure until the aircraft has landed and cleared the runway. All devices must be used muted or used with a headset at all times.
 - The flight crew may request that all devices (excluding Portable Oxygen Concentrators accepted by the company) be fully turned off in certain circumstances, such as for poor visibility landings or to reduce interference with aircraft equipment.
 - To ensure flight safety, the use of power banks is strictly prohibited throughout the flight, and charging of power banks or spare lithium batteries is also prohibited.

提醒您，使用電子用品可能因不同機型或飛航地區而有不同的限制，請留意空服人員的廣播及機上安全示範影片之說明。

根據中華民國民用航空法規定，任何人不得使用足以干擾航機導航及通訊設備之用品，違反規定者，得處5年以下有期徒刑、拘役或新台幣15萬元以下罰金，情節嚴重者，最高可處無期徒刑。

乘客自關閉艙門並經航空器上工作人員宣布限制使用起至開啟艙門止，須遵守下列規定：

- 全程開放使用手機、平板、電子書，或重量在一公斤(含)以下之「小型隨身電子用品」。關閉艙門起至航機落地脫離跑道止，所有傳輸類電子用品必須設定為「飛機模式」或關機。當航機於中華民國境外飛航時，使用隨身電子用品須遵守當地相關規定，空服人員於必要時將通知乘客配合當地禁用電子用品之相關規定。
- 航機滑行、起飛及降落階段，乘客須將小型隨身電子用品固定持穩、收妥或置於前方座袋內。筆記型電腦或重量在一公斤以上之電子用品須妥善置於規定之隨身行李置放處(座位下方或上方行李置物櫃)。
- 當飛行高度高於10,000呎以上時：
 - 國際線，乘客得使用筆記型電腦，或重量在一公斤以上之電子用品。傳輸類電子用品必須設定為「飛機模式」或關機。
 - 國內線，筆記型電腦或重量在一公斤以上之電子用品須妥善置於規定之隨身行李置放處(座位下方或上方行李置物櫃)。
- 配置全球通訊系統GCS (Global Communication Suite) 之航機，會提供乘客使用Wi-Fi或手機通訊漫遊等服務；配置無線娛樂系統(eXW)航機，提供乘客透過Wi-Fi連接伺服器觀看機上影片(無上網功能)。使用時機及相關規定於客艙娛樂系統顯示或請您配合空服人員指示。

- 全程禁用以下電子用品：電子菸、個人無線電收發器、各類遙控發射器(如電動玩具遙控器等)、其它任何可能干擾航機裝備包含導航、通訊等之電子用品。
- 藍牙裝置於飛航全程皆可使用。
- 助聽器及心律調整器之使用時機不受限制。
- 乘客可自備攜帶式之醫療電子用品於機上使用，如可攜式之氧氣設備、呼吸器、抽痰器、攜帶型輸液泵等。上述裝備可依規定妥善存放於指定區域、上方置物櫃或座椅下方位置。
 - 乘客如於飛行過程中需要使用醫療器材，請依照運送條款規定，建議於搭機前48小時向本公司申請。
 - 長榮航空無法保證所有客機及機上座位都設有電源插座或所有機上插座都能正常運作，如您的個人器材有使用電源的需求，請務必自備足夠數量(航程時間之150%容量)的電池且符合國際民用航空組織(ICAO)規範的電池作為備用。備用電池必須放置在隨身行李且須個別包裝妥當以避免短路或損壞。
 - 長榮航空對於乘客因使用機上電源插座造成可攜式電子醫療器材故障、電源無法使用或其他相關連原因致受傷或傷害者，不負任何損害賠償責任，乘客若欲使用機內電源，應自行承擔所有風險。
- 其它規定：
 - 關閉艙門起至航機落地脫離跑道前，禁止以個人電子用品進行語音通話，所有個人電子用品必須設定為靜音或使用耳機。
 - 機長得隨時視狀況停止乘客使用個人電子用品(不包含公司已同意收受之可攜式製氧機)，例如於低能見度落地，或避免航機導航或通訊等系統遭受干擾。
 - 為確保飛航安全，航程中全程禁止使用行動電源及對行動電源、備用鋰電池充電。

- Permitted / 可以使用
- ✗ Not Permitted / 禁止使用

USING YOUR PORTABLE ELECTRONIC DEVICE ON AIRCRAFT / 可攜式個人電子用品使用規定

	Doors closed. 艙門關閉	From doors closed until the aircraft reaches cruising altitude (about 10,000 feet). 艙門關閉後至航機飛抵巡航高度前 (約10,000呎)	During cruise. 巡航中	Safety check before landing at around 10,000 feet. 執行降落前安全檢查，飛行高度約10,000呎	After landing and vacating runway. 落地後脫離跑道
	○	○	○	○	○
	✗	✗	○	✗	✗
	✗	✗	✗	✗	○



EVA AIR LONG-HAUL ROUTE MAP

長榮航空長程航點圖



- EVA AIR passenger routes 長榮航空客貨運航點
- UNI AIR passenger routes 立榮航空客運航點
- EVA AIR freighter routes 長榮航空貨運航點
- Code-sharing services operated by partner airlines 聯營航點
- ✦ Routes begins on June 26, 2026 自2026年6月26日起飛航

The information in these pages is for general reference only.
For further details, please refer to www.evaair.com
航線資料僅供參考，如需最新資訊請上網查詢。



EVA / UNI AIR ASIA AREA ROUTE MAP

長榮 / 立榮航空亞洲區域航點圖



- EVA AIR passenger routes
- UNI AIR passenger routes
- EVA / UNI AIR passenger routes
- EVA AIR freighter routes
- Code-sharing services operated by partner airlines
- 長榮航空客貨運航點
- 立榮航空客貨運航點
- 長榮 / 立榮航空客貨運航點
- 長榮航空貨運航點
- 聯營航點





UNI AIR SHORT-HAUL ROUTE MAP

立榮航空近程航點圖

Beigan
北竿

Nangan
南竿

Matsu Islands



For information on Asia short-haul flights, please visit UNI Air's official website at www.uniair.com.tw or consult the UNI Mobile App, a 7-Eleven ibon kiosk, or a FamilyMart FamiPort kiosk.

欲搭乘近程線班機之旅客，請至立榮航空全球資訊網、立榮航空App、超商查詢、訂購。

Kinmen
金門

TAIWAN STRAIT

T A I W A N
台灣

Penghu
澎湖
(Pescadores Islands)

PACIFIC OCEAN

Chiayi
嘉義

Tainan
台南

Kaohsiung
高雄

Liuqiu Island
小琉球

Taichung
台中

Taitung
台東

Green Island
綠島

Orchid Island
蘭嶼

Taipei (Taoyuan/Songshan)
台北 (桃園/松山)

每一次搭乘
都是美好回憶



每一次出發
都像是載家人出去玩
全神貫注安全守護
每一次保養
都像是照顧愛車
仔細檢查用心維護
長榮巴士以專業團隊
齊心守護您旅程中的每一個環節
讓您安心出遊，開心返家
滿載心回憶！

長榮巴士提供

- 20人座中型巴士
 - 43人座大型巴士等2款車型
- 是團體出遊的最佳選擇



長榮巴士
EVERGREEN BUS

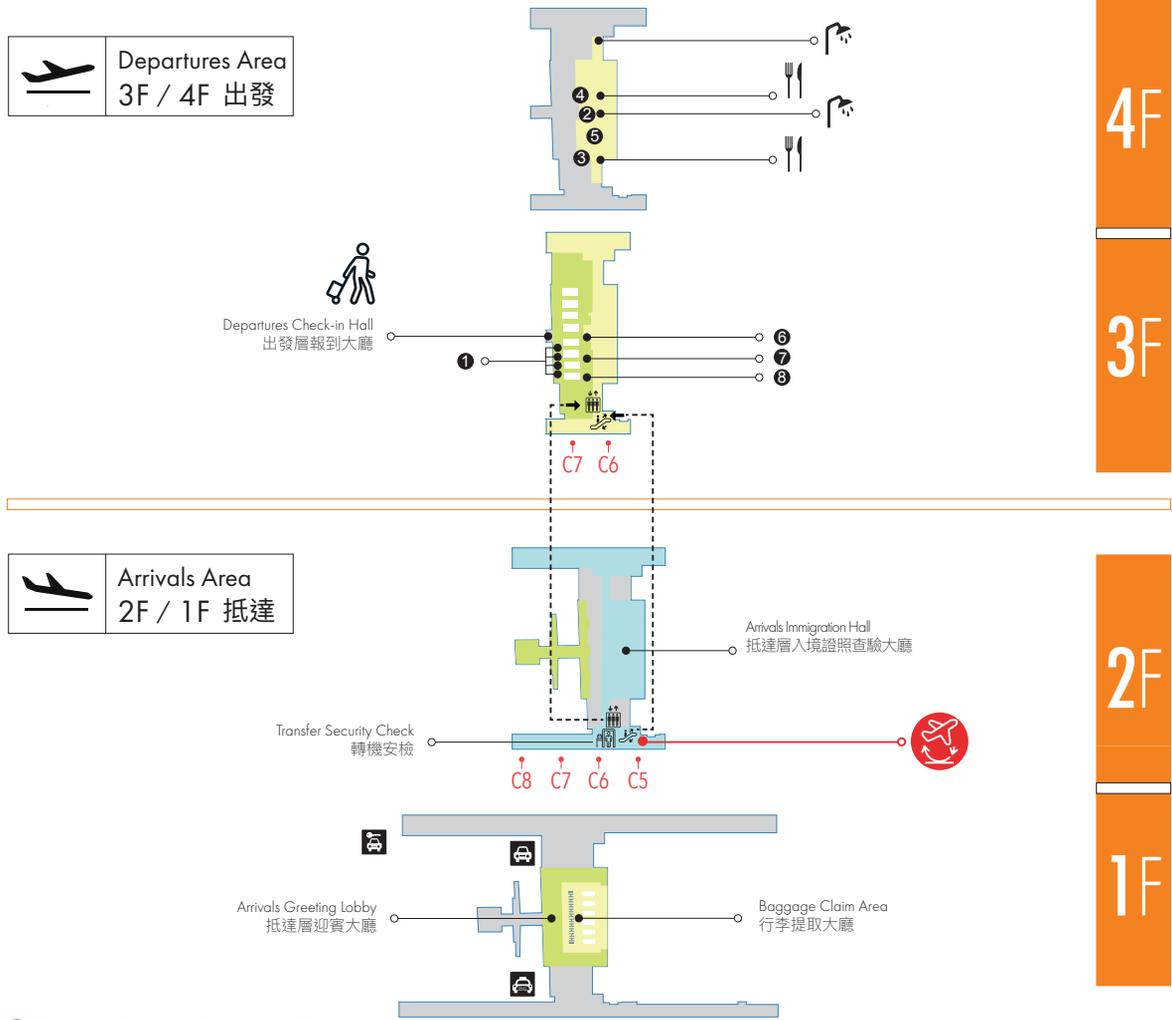
服務專線：03-3570498 | 網址：www.evergreenbus.com |



EVA AIR SERVICES AT TAIWAN'S AIRPORTS

長榮航空於台灣各機場服務平面圖

TAOYUAN INTERNATIONAL AIRPORT (TERMINAL 2) / 桃園國際機場 (第二航廈)



EVA AIR TRANSFER COUNTER

- If you are holding a boarding pass, please proceed directly through the transfer security check next to the EVA Air Transfer Counter, or follow EVA staff guidance to reach the Departure Level (3F).
- If you do not have a boarding pass, please proceed to the EVA Air Transfer Counter for assistance. After obtaining your boarding pass, go through the transfer security check to reach the Departure Level (3F).
- Please refer to the terminal flight information display screens to confirm your boarding gate and arrive at the gate at least 30 minutes prior to departure.
- If you have any questions, please contact EVA Air ground staff or call +886-3-351-6805.

長榮航空轉機櫃檯

- 若您持有登機證，請逕行通過長榮航空轉機櫃檯旁的轉機安檢後，或者經由長榮航空人員引導下，前往3樓出境樓層。
- 若您未持有登機證，請前往長榮航空轉機櫃檯辦理手續，領取登機證後通過轉機安檢至3樓出境樓層。
- 請參考航廈出境航班資訊螢幕，確認出境航班登機門編號，並於起飛前30分鐘抵達登機門。
- 若有任何疑問，請洽長榮航空地勤人員或致電+886-3-351-6805。



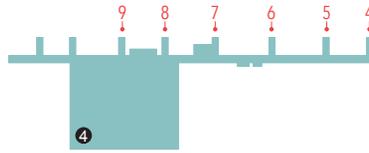
- ① EVA & UNI Air Check-in Counter/長榮、立榮航空報到櫃檯
- ② The Garden VIP Lounge/長榮The Garden貴賓室
- ③ The Star VIP Lounge/長榮The Star貴賓室
- ④ The Infinity VIP Lounge/長榮The Infinity貴賓室

- ⑤ The Club VIP Lounge/長榮The Club貴賓室
- ⑥ Hello Kitty Jet Experience Area/長榮航空彩繪機體驗專區
- ⑦ EVA Air Ticketing Counter/長榮航空票務櫃檯
- ⑧ EVA Air Group Check-in Counter/長榮航空團體報到櫃檯

- Arrival 管制區出發層
- Departure 管制區抵達層
- Unrestricted非管制區
- Not open 未開放區域

● **TAIPEI SONGSHAN AIRPORT (TERMINAL 1) / 台北松山機場**

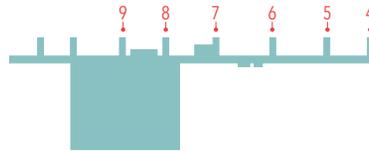
3F



Arrivals Area
3F / 1F 抵達



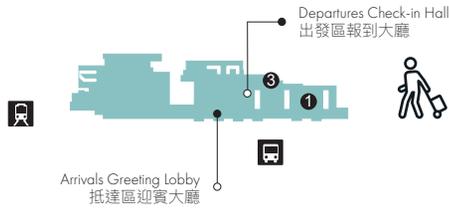
2F



Departures Area
1F / 2F 出發



1F

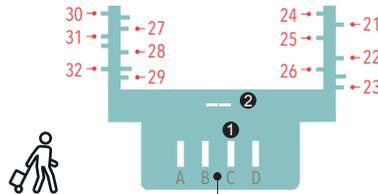


Arrivals Greeting Lobby
抵達區迎賓大廳

Departures Check-in Hall
出發區報到大廳

● **KAOHSIUNG INTERNATIONAL AIRPORT / 高雄國際航空站**

3F

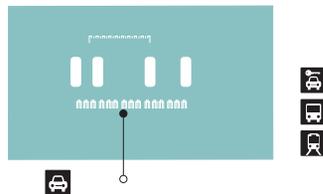


Departures Area
3F 出發



Departures Check-in Hall
出發層報到大廳

1F



Arrivals Greeting Lobby
抵達層迎賓大廳

Arrivals Area
1F 抵達



- ① EVA & UNI Air Check-in Counter/長榮、立榮航空報到櫃檯
- ② EVA Air Lounge/長榮航空貴賓室

- ③ EVA Air Ticketing Counter/長榮航空票務櫃檯
- ④ Airport Lounge/機場貴賓室

Bangkok Airport Information
曼谷機場轉機資訊





EVA AIR OVERSEAS DESTINATIONS

長榮航空國際航點距離與時間表

DESTINATIONS 航點	FROM 出發地	FLIGHT TIME (HOURS) 飛行時間	DISTANCES (NM) 飛行距離	DESTINATIONS 航點	FROM 出發地	FLIGHT TIME (HOURS) 飛行時間	DISTANCES (NM) 飛行距離	DESTINATIONS 航點	FROM 出發地	FLIGHT TIME (HOURS) 飛行時間	DISTANCES (NM) 飛行距離
HK / MACAU / MAINLAND CHINA 港、澳、中國大陸地區				SOUTHEAST ASIA 東南亞地區							
Beijing / 北京	Taipei / 桃園機場	02:54 / 1,251		Shenzhen / 深圳	Taipei / 桃園機場	01:26 / 563		Bangkok / 曼谷	Taipei / 桃園機場	03:18 / 1,507	
Chengdu Tianfu / 成都天府	Taipei / 桃園機場	03:08 / 1,398		Tianjin / 天津	Kaohsiung / 高雄機場	03:09 / 1,354		Cebu / 宿霧	Taipei / 桃園機場	02:26 / 1,050	
Chongqing / 重慶	Songshan / 松山機場	02:54 / 1,255		Tianjin / 天津	Songshan / 松山機場	02:45 / 1,170		Chiang Mai / 清邁	Taipei / 桃園機場	03:44 / 1,605	
Chongqing / 重慶	Taipei / 桃園機場	02:52 / 1,239		Tianjin / 天津	Taipei / 桃園機場	02:45 / 1,169		Clark / 克拉克	Taipei / 桃園機場	01:42 / 704	
Dalian / 大連	Taipei / 桃園機場	02:17 / 962		Wuxi / 無錫	Kaohsiung / 高雄機場	02:07 / 887		Da Nang / 峴港	Taipei / 桃園機場	02:26 / 1,032	
Fuzhou / 福州	Kaohsiung / 高雄機場	01:20 / 527		Wuxi / 無錫	Taiichung / 台中機場	01:51 / 762		Denpasar Bali / 峇里島	Taipei / 桃園機場	04:56 / 2,222	
Fuzhou / 福州	Taipei / 桃園機場	01:10 / 458		Xiamen / 廈門	Songshan / 松山機場	01:22 / 532		Hanoi / 河內	Taipei / 桃園機場	02:41 / 1,180	
Guangzhou / 廣州	Kaohsiung / 高雄機場	01:20 / 525		Xi'an / 西安	Taipei / 桃園機場	03:37 / 1,570		Ho Chi Minh City / 胡志明市	Taipei / 桃園機場	03:05 / 1,367	
Guangzhou / 廣州	Taiichung / 台中機場	01:22 / 550		Zhengzhou / 鄭州	Taipei / 桃園機場	02:23 / 1,009		Jakarta / 雅加達	Taipei / 桃園機場	04:53 / 2,264	
Guangzhou / 廣州	Taipei / 桃園機場	01:34 / 626		NORTHEAST ASIA 東北亞地區				Kuala Lumpur / 吉隆坡	Taipei / 桃園機場	04:19 / 1,964	
Guilin / 桂林	Taipei / 桃園機場	02:00 / 836		Aomori / 青森	Taipei / 桃園機場	02:55 / 1,241		Manila / 馬尼拉	Taipei / 桃園機場	01:50 / 779	
Hangzhou / 杭州	Kaohsiung / 高雄機場	01:44 / 718		Busan / 釜山	Taipei / 桃園機場	01:40 / 698		Phnom Penh / 金邊	Taipei / 桃園機場	03:02 / 1,358	
Hangzhou / 杭州	Songshan / 松山機場	01:19 / 528		Fukuoka / 福岡	Kaohsiung / 高雄機場	02:14 / 926		Singapore / 新加坡	Taipei / 桃園機場	04:01 / 1,854	
Hangzhou / 杭州	Taipei / 桃園機場	01:23 / 537		Fukuoka / 福岡	Taipei / 桃園機場	01:52 / 776		EUROPE 歐洲地區			
Hong Kong / 香港	Kaohsiung / 高雄機場	01:05 / 395		Kobe / 神戶	Taipei / 桃園機場	02:06 / 857		Amsterdam / 阿姆斯特丹	Bangkok / 曼谷	11:58 / 5,780	
Hong Kong / 香港	Taipei / 桃園機場	01:22 / 543		Komatsu / 小松	Taipei / 桃園機場	02:25 / 1,019		Amsterdam / 阿姆斯特丹	Taipei / 桃園機場	13:29 / 6,538	
Jinan / 濟南	Taipei / 桃園機場	02:21 / 993		Matsuyama / 松山	Taipei / 桃園機場	01:57 / 804		London / 倫敦	Bangkok / 曼谷	12:17 / 5,935	
Macao / 澳門	Kaohsiung / 高雄機場	01:19 / 458		Okinawa / 沖繩	Taipei / 桃園機場	01:01 / 381		London / 倫敦	Taipei / 桃園機場	14:09 / 6,809	
Macao / 澳門	Taiichung / 台中機場	01:17 / 510		Osaka / 大阪	Kaohsiung / 高雄機場	02:28 / 1,039		Milan / 米蘭	Taipei / 桃園機場	14:04 / 6,793	
Macao / 澳門	Taipei / 桃園機場	01:32 / 583		Osaka / 大阪	Taipei / 桃園機場	02:04 / 892		Munich / 慕尼黑	Taipei / 桃園機場	13:45 / 6,660	
Nanjing / 南京	Taipei / 桃園機場	01:36 / 647		Sapporo / 札幌	Taipei / 桃園機場	03:14 / 1,412		Paris / 巴黎	Taipei / 桃園機場	14:33 / 7,002	
Ningbo / 寧波	Kaohsiung / 高雄機場	01:37 / 663		Sendai / 仙台	Taipei / 桃園機場	02:50 / 1,207		Vienna / 維也納	Bangkok / 曼谷	10:46 / 5,220	
Ningbo / 寧波	Taipei / 桃園機場	01:12 / 476		Seoul (Gimpo) / 首爾金浦	Songshan / 松山機場	02:05 / 856		Vienna / 維也納	Taipei / 桃園機場	13:16 / 6,417	
Qingdao / 青島	Taipei / 桃園機場	02:11 / 823		Seoul (Incheon) / 首爾仁川	Kaohsiung / 高雄機場	02:31 / 1,057		NORTH AMERICA 北美洲地區			
Shanghai (Hongqiao) / 上海虹橋	Songshan / 松山機場	01:24 / 536		Seoul (Incheon) / 首爾仁川	Taiichung / 台中機場	02:09 / 903		Chicago / 芝加哥	Taipei / 桃園機場	13:07 / 6,229	
Shanghai (Pudong) / 上海浦東	Kaohsiung / 高雄機場	01:51 / 744		Seoul (Incheon) / 首爾仁川	Taipei / 桃園機場	02:04 / 883		Dallas / 達拉斯	Taipei / 桃園機場	12:40 / 6,010	
Shanghai (Pudong) / 上海浦東	Songshan / 松山機場	01:27 / 571		Tokyo (Haneda) / 東京羽田	Songshan / 松山機場	02:34 / 1,122		Houston / 休士頓	Taipei / 桃園機場	13:16 / 6,344	
Shanghai (Pudong) / 上海浦東	Taipei / 桃園機場	01:26 / 575		Tokyo (Narita) / 東京成田	Kaohsiung / 高雄機場	03:12 / 1,353		Los Angeles / 洛杉磯	Taipei / 桃園機場	11:17 / 5,371	
Shenyang / 瀋陽	Taipei / 桃園機場	02:41 / 1,135		Tokyo (Narita) / 東京成田	Taipei / 桃園機場	02:44 / 1,206		New York / 紐約	Taipei / 桃園機場	14:11 / 6,697	
Shenzhen / 深圳	Taiichung / 台中機場	01:14 / 483		AUSTRALIA 大洋洲地區				San Francisco / 舊金山	Taipei / 桃園機場	10:43 / 5,098	
				Brisbane / 布里斯本	Taipei / 桃園機場	07:55 / 3,818		Seattle / 西雅圖	Taipei / 桃園機場	10:08 / 4,873	
								Toronto / 多倫多	Taipei / 桃園機場	13:25 / 6,385	
								Vancouver / 溫哥華	Taipei / 桃園機場	10:06 / 4,791	

NM: Nautical Miles
This information is for reference only. Flight times and distances will vary by season and aircraft type.
上述資訊僅提供參考，實際飛行時間與距離將因季節、機型而有不同。



EVA AIR THEMED JETS

長榮航空彩繪機家族



EVA Air operates a total of six themed jets: the Lolly Jet, Pinky Jet, Besties Jet, Celebration Flight, Joyful Dream Jet and Bad Badtz-Maru Travel Fun Jet.

長榮航空與日本三麗鷗聯手打造彩繪機，包括糖果機、粉萌機、閨蜜機、派對機、夢想機及酷企鵝郊遊機，以夢幻、可愛的機上服務、備品與專屬商品，邀請您體驗歡樂飛行旅程。





FLEET FACTS

機隊介紹

342 PASSENGERS

787-10

No. of aircraft 架數: 13
Classes 艙等: 2 (C:34/Y:308)
Seat pitch 各艙等椅距: 44" (全平躺長度76") /31"~32"



278 PASSENGERS

787-9

No. of aircraft 架數: 9
Classes 艙等: 3 (C:26/ PE:28/Y:224)
Seat pitch 各艙等椅距: 44" (全平躺長度76") /42"/31"~33"



323 /333 /353 PASSENGERS

777-300ER

No. of aircraft 架數: 33 (323-12架, 333-11架, 353-10架)
Classes 艙等: 3 (C:38, 39/PE:64,56/Y:221,238,258)
Seat pitch 各艙等椅距: 43" (全平躺長度76") /38"/31"~33"



309 PASSENGERS

A330-300

No. of aircraft 架數: 9
Classes 艙等: 2 (C:30/Y:279)
Seat pitch 各艙等椅距: 60"~62"/31"~32"



184 PASSENGERS

A321-200

No. of aircraft 架數: 17
Classes 艙等: 2 (C:8/Y:176)
Seat pitch 各艙等椅距: 45"/31"~32"



CARGO

777F

No. of aircraft 架數: 9

